

TORSDAG 17 JANUARI. NR 3/2013

Sprinklers  
tufft krav  
för kyrkor

Sidan 4

Gud sa att  
hon skulle  
läsa finska

Sidan 2

Utslagna  
unga  
i ond cirkel

Sidan 11



**Mordexpert**

Sidan 12



## Stor skärgårdsförsamling samsas under samma tak

Väståbolands svenska församling är en sentida skapelse. Men kan man samarbeta över gränser fungerar verksamheten också i en brokig gemenskap.

Sidan 8

Kyrkslätts svenska  
värvar frivilliga via nätet

Sidan 7

Musikläraren blev  
kyrkomusiker i Jomala

Sidan 20

Begravningsavgifterna  
är inte tillräckligt jämlika

Sidan 6

LEDARE MAY WIKSTRÖM

## Vår dagliga mikropizza

**KP** PÅ EN AV landets största juristbyråer kan de anställda beställa hem färdiglagad mat till barnen.

Det ses som en förmån, inte minst därför att juristerna omges av ryktet att jobba långa dagar på kort varsel. "Vårt jobb är att betjäna våra kunder. Om kunden ringer och säger att något måste vara klart till i morgon, så måste vi sköta om den saken", bekräftar en av ägarna. Matservicen är ett sätt för dem som har familj att klara pusslet.

**MATEN OCH MÅLTIDEN** är en bärande bild inom kris-tendomen. Som så många andra av bilderna har också den här symbolen vittrat i dagens samhälle, och rent förkunnelsemässigt har kyrkan snart ännu ett glapp att överbrygga.

Om det är något vi har ett komplicerat förhållande till så är det just det dagliga brödet. Helt fränsett det faktum att det finns en ojämn fördelning i världen, där en del länder och folk blivit utan den mat de har rätt till, så kämpar den befolkning som har tillgång till föda med helt andra bekymmer: Vi äter för lite. Vi äter för mycket. Vi äter dålig mat. Eller så hinner vi inte äta. Prioriteringen av våra måltidsvanor sätts kanske utifrån?

**DET SOM** definitivt splittrats sönder i vardagen är den gemensamma måltiden. Även om många familjer kämpar för att hålla den kvar blir det företaget alltmer svårmanövrerat. Enkel matematik: Åtta timmar jobb eller nästan lika många timmar skolgång, åtta timmar sömn, åtta timmar för resan. Summa: 24 timmar. I de åtta "fria" timmarna ska det övriga klämmas in, hockeyträningarna, zumban, skjutsarna, kulturevenemangen, nätbanken och tvättberget.

Mellan aktiviteterna plingar mikropizzorna ut och in. Vi vet knappt om att vi äter längre, än mindre vad.

**VARFÖR HAR** måltiden en betydelse? Dels är den en viktig del av fostran. Här ställs barnen i fokus. Flera kända kokkar har gått i bräsch för en matväckelse, där de förespråkar ren mat, lagad på platsen i skolor och daghem, med den variation som behövs för att barn inte ska fastna i en viss sorts smak – ofta förankrad i förrädiska tillsatser.

Det tar bara en generation att fördärva en matkultur. Ett sorgligt exempel är myten om den hälsosamma medelhavsmaten. EU-landet Cypern hör till dem som drabbats. Där farmödrarna lagade olivdränkt potatissallad och kleftiko köper dagens föräldrar ett dagligt lunchpaket från hamburgerkedjan med tillhörande pommes frites. Det syns i barnhälsan på ön, där övervikt bland barn i skolåldern har ökat så att regeringen för ett par år sedan initierade ett katastrofprogram.

**MEN MÅLTIDEN** handlar också om gemenskap. Vid det gemensamma bordet där tiden stannar finns det tid att se varandra. Alltid lyckas det inte och det må oss vara förlåtet. Men nåden att prioritera sig själv och sina egna över en vanlig men gemensam torsdagsrättssoppa kan det löna sig att slå vakt om.

**"Vi vet knappt om att vi äter längre, än mindre vad."**

## PROFILEN: FIONA CHOW

**"Jag tror verkligen att Gud har lett mig till Finland. Hans vilja är ett bra ställe att vara i."**

# Livet tog helt ny riktning

Fiona Chow bodde i Vancouver och höll på att doktorella i musikteori när ett besök till Israel vid lövhyddhögtiden ändrade hennes framtidsplaner radikalt.

– Gud talade till mig och jag insåg att vår tid på jorden är kort. Min uppgift i Guds rike var en annan.

TEXT OCH FOTO: CHRISTA MICKELSSON

Att Helsingfors skulle bli **Fiona Chows** hemstad är inget hon planerat eller drömt om, trots att hennes bakgrund är mycket internationell.

– Min mamma kommer från Malaysia och min pappa från Hong Kong. De är etniska kineser, men jag föddes i London och är den enda i min familj som har ett EU-pass. Mina yngre bröder föddes i Kanada, dit min familj flyttade när jag var tre år gammal, berättar Chow.

Uppväxten i multikulturella Vancouver skedde i ett varmt troende kristet hem. Musiken blev tidigt ett sätt för Fiona Chow att verka i församlingen.

– Jag var intresserad av musik, började spela piano som liten och sjöng ofta med mina vänner vid olika tillställningar. Att börja studera musik var naturligt för mig.

### Normalt liv

Det var ändå ingen självklarhet att hon skulle ha möjlighet att studera överhuvudtaget. Fiona Chow föddes med flera medicinska utmaningar, men kan i dag leva ett nästan helt normalt liv. Hon blev magister i musik vid Mannes College of Musik i New York.

– Mitt huvudämne var musikteori. Jag har forskat i schenkersk musikanalys, ett väldigt smalt område. Jag studerade också klassisk sång och opera och har en klassiskt skolad röst.

Under åren i New York jobbade hon en hel del som professionell sångerska och sånglärare. Hon undervisade i sång och fick jobba med både riktigt talang-

fulla sångare och med barn som kom från svåra förhållanden – allt detta vid det berömda operahuset Metropolitan Opera Guild.

– Och sjöng Händels Messias! Jag älskade verkligen det jag höll på med.

### Via Israel till Finland

De doktorsstudier hon hade inlett fick ett rätt plötsligt slut hösten 2009. Hennes liv tog en helt ny vändning då hon åkte till Israel under lövhyddhögtiden och deltog i en internationell kristen sammankomst som organisationen International Christian Embassy Jerusalem ordnade. Högtiden firas årligen till minnet av israelernas uttåg ur Egypten.

– Innan den här veckan i Israel hade jag inga som helst planer på att flytta från Kanada, men Gud talade till mig och jag upplevde starkt att han ville sända mig någonstans. Att åka till Israel är det bästa jag någonsin gjort, det förändrade mitt liv. Alla borde åka dit åtminstone en gång i livet.

Fiona Chow var själv inställd på att kanske åka till Hong Kong eller London, storstadsflicka som hon kallar sig, men inväntade tecken från Gud. Under tiden bodde hon i Kanada och skaffade sig ett certifikat som engelsklärare via en kurs på nätet, i tron om att det skulle kunna öppna dörrar.

– Döm om min förvåning när jag sedan blev erbjuden jobb i Finland. Visserligen hade jag semestrat i Finland och hade lärt känna flera finlandssvenskar un-

der min tid i Israel, så jag tänkte att jag ger det en chans. Om Finland var Guds vilja för mig, så tänkte jag att det är rätt plats för mig.

Och visst har Fiona Chow funnit sig tillräkta i landet. Hon har nu bott i Helsingfors sedan hösten 2010.

– När jag kom tillbaka efter senaste julklov med familjen kände jag verkligen att Helsingfors är mitt hem. Jag har många underbara vänner här. Årligt talat hade jag inte väntat mig att Gud skulle öppna så många dörrar. Jag har till exempel aldrig behövt söka lägenhet, det har alltid bara fixat sig. Jag vet inte ens hur man gör!

– Fast jag måste också erkänna att jag aldrig hade flyttat till Finland om jag hade vetat hur svårt språket är.

## KYRKPRESSEN KONTAKTA REDAKTIONEN

**Ansvarig chefredaktör:**  
May Wikström  
tfn (09) 612 615 33/  
040 153 0313  
may.wikstrom@kyrkpressen.fi

**Redaktion i Helsingfors:**  
Sandvikskajen 13  
00180 Helsingfors  
Tfn (09) 612 615 49  
Fax (09) 278 4138

**E-post:** redaktionen@kyrkpressen.fi

**Redaktion i Österbotten:**  
Norrmalmsgatan 21 A  
68600 Jakobstad  
gsm 050 585 6460

**Redaktörer:**  
e-post: fornamn.efternamn@kyrkpressen.fi

**Rolf af Hällström**  
tfn (09) 612 615 53

**Tomas von Martens**  
tfn 046 8782 665

**Johan Myrskog**  
tfn (09) 612 615 52

**Johan Sandberg**  
(Österbotten)  
gsm 050 585 6460

**Sofia Torvalds**  
tfn (09) 612 615 54

**Webbredaktör:**  
webred@kyrkpressen.fi

**Layout:**  
Malin Aho

**Utgivare:**  
Fontana Media Ab

**Bank:**  
Sampo  
IBAN: FI34 8000  
13011585 40  
BIC: DABAFIHH

**Paradbild:**  
Rolf af Hällström

**Tryck:**  
Botnia Print,  
Karleby

## KYRKPRESSEN ANNONSINFORMATION

**Annonsredaktör:**  
**Erika Rönngård**  
tfn (09) 612 615 50,  
annons@kyrkpressen.fi

**Annonspriser:**  
Färg 2,05 €/spmm  
Svart-vit 1,65 €/spmm  
**Moms 23% tillkommer**

**Radannonser:**  
4,50 €/rad inkl. moms.

**Familjeannonser:**  
1 €/spmm inkl. moms.

Kyrkpressen utkommer normalt på torsdagar och inlämning av annonser sker senast torsdag veckan före.

För mera detaljer se mediekortet **www.kyrkpressen.fi**

**Annonsförsäljning:**  
e-post: fornamn.efternamn@kyrkpressen.fi

**Björn Sten,**  
gsm 0400 012 390

**Leif Westerling,**  
gsm 050 329 4444,  
fax (09) 278 4138

**Jonny Åstrand,**  
tfn (06) 347 0608,  
gsm 0500 924 528,  
fax (06) 347 1018

**Prenumerationer och adressändringar:**  
tfn (09) 612 615 50,

**prenumeration@kyrkpressen.fi.**

Adressändring sker automatiskt via din församling då du gör flyttanmälan. Om du har prenumererat via Kyrkpressen kontaktar du oss.

**Prenumerationspriser:**  
Finland & Norden 69 €



Chows svenska är redan rätt god, mycket tack vare hennes många finlandssvenska vänner. Hon berättar också att hon gjort en deal med Gud.

– Jag sa åt Gud, att om jag ska bo i Finland i mer än tio år så kommer jag att börja studera finska. Och han har svarat mig att ja, det ska jag göra. Så nu har jag börjat läsa språket.

#### Helande stund

När Fiona Chow flyttade till Finland ville hon gärna hitta sin plats i en lokal församling, snarare än i en av de många internationella församlingar som finns i Helsingfors.

– Gud sa att jag skulle engagera mig i Andreaskyrkan, och så blev det.

**FIONA CHOW** har studerat operasång och musikteori. I Finland jobbar hon som privat sånglärare och engelsklärare i företagsvärlden.

I internationella kretsar rör hon sig ändå i vilket fall som helst. Hon kommer ihåg självständighetsdagen 2011 då medlemmar i flera internationella församlingar men också många finländare samlades i domkyrkan i Helsingfors.

– Det var verkligen en helande stund. Vi utlänningar bad om att kunna vara till välsignelse för Finland och finländarna bad om förlåtelse för att deras folk inte alltid välkomnat människor från alla länder.

– Själv har jag blivit kulturellt medveten om att jag är kinesisk på ett nytt sätt här i Finland. I Kanada bryr sig ingen speciellt mycket om hudfärg.

#### Lovsången bär

Fiona Chow tjänar sitt levebröd genom

att undervisa i engelska i företagsvärlden och ge privatlektioner i sång. Hon kan mer och mer kan försörja sig på musiken.

– Via musiken integreras jag också i kulturen. Jag har sjungit på bröllop, begravningar och en lång rad olika fester.

På fritiden är hon också en flitig lovsångare och lovsångsledare i olika sammanhang.

– Det har inte alltid varit lätt att veta hur jag ska använda min klassiskt skolade röst när jag sjunger mera popinfluerad lovsång. Men jag har märkt att bägge stilarna är uppskattade, kanske speciellt här i Finland. Och för mig är det viktigaste att Gud blir ärad genom min sång.

### FIONA CHOW

33 ÅR, MUSIKER OCH LÄRARE.

FÖDD I LONDON, UPPVUXEN I KANADA.

STUDERAT I NEW YORK. BOR I HELSINGFORS.

ÄLSKAR ATT LÄRA KÄNNA NYA MÄNNISKOR.

## Ny tf kyrkoherde till Kimitoön

**VAKTOMBYTE.** Kimitoöns församlings kyrkoråd har beslutat att ta emot **Marith Leppäkari-Lindberg** som ny tf kyrkoherde från första februari. Församlingen har varit utan ordinarie kyrkoherde sedan i höstas. Tjänsten lockade inga sökande, utan domkapitlets medarbetare **Margareta Puiras** fick rycka in som tf. I praktiken



**MARITH LEPPÄKARI-LINDBERG.** FOTO: KP-ARKIV/NINA ÖSTERHOLM

har hon skött två tjänster samtidigt.

– Det här betyder att jag nu återvänder till mitt arbete som stiftssekreterare för personalvård och utbildning, säger hon.

Marith Leppäkari-Lindberg är utlånad från ärkestiftet i Åbo. Hennes förordnande sträcker sig fram till årets slut.

## YLE får en ny ”tro”-sida

**INTERNET.** Yle har nyligen öppnat en ny sida på svenska Yles portal, en sida som heter Tro. Producent för livsåskådningsprogram på Svenska Yle, **Bengt Klemets**, betonar att sidan är en del av Yles portal.

– Yle har en ny webbstrategi där webben kommer först och tv- och radioprogrammen i andra hand, säger Klemets.

– Vi lade ner den gamla webbsidan och började bygga upp en ny sida. Vi kände att vi tillsammans med KCSA (Kyrkans central för det svenska arbetet) ville satsa på program om livsåskådningsprogram. Bengt Klemets säger att projektet inte ännu är färdigt.

– Vi trevar oss fram så gott det går.

Webbsidan är tänkt som en slags programinfo om andliga program som Himlalliv och radio- och tv-gudstjänster.

Där kommer att finnas tilläggsmaterial med bakgrundsinformation om veckans program.

– Webbsidan blir som en genväg till Arenan. En tydlig koppling mellan dessa, säger Klemets.



**SPRINKLERSYSTEM** I gamla kyrkor innebär att man på vissa ställen tvingas dra vattenledningarna på putsen. I Malax kyrka installerades sprinklers 2010.

# Försäkring kräver sprinklers

**FÖRSÄKRINGAR.** Allt flera försäkringsbolag kräver sprinklersystem i kyrkorna. Det medför stora kostnader för församlingar som ännu inte gjort investeringen.

TEXT OCH ARKIVFOTO: JOHAN SANDBERG

– När vi bad om offerter för sprinklers till Petalax kyrka varierade de mellan 90 000 och 200 000 euro, säger projektledaren **Christer Öhman**.

Redan nu har försäkringsbolag satt en bakre gräns för när sprinklersystemen ska vara installerade. Och de som inte redan satt gränsen överväger att göra det.

Efter att Borgå domkyrka brann år 2006 har Aktia skärpt försäkringsvillkoren för kyrkobyggnader.

– Vi har någon form av tidsfrist för de kyrkobyggnader vi försäkrat, säger riskchef **Anders Eklund** på Aktia i Helsingfors. Någon generell tidsfrist finns inte utan den är flexibel och beroende av de planer församlingen eller samfälligheten som äger kyrkan har för den.

**Försäkringen kan inte täcka byggnadens historiska och emotionella värde.**

Anders Eklund

Pedersöre kyrkliga samfällighet som försäkrat sina kyrkobyggnader i Aktia har budgeterat 520 000 euro för att installera sprinklers i sina kyrkor i Jakobstad, Pedersöre, Esse och Purmo i år. Samfällighetens tidsfrist för installationen går ut 2014.

– Men den tidsfristen gäller enbart Pedersöre, säger Eklund.

## Täcker ej historiska värden

Eklund påpekar att sprinklers i första hand ska ses som ett skydd för kyrkan.

– Om kyrkan brinner är det ju en katastrof som inte kan värderas i pengar. Försäkringen kan ju inte täcka byggnadens historiska och emotionella värde. Försäkringen täcker enbart kostnaden för att bygga upp en ny motsvarande kyrkobyggnad.

Alla försäkringsbolag vill inte ens betala sig med att försäkra kyrkobyggnader.

– När vi senast bad om offerter för våra kyrkor fick vi endast tre anbud, säger ekonomichef **Kjell Storgeust** på Närpes kyrkliga samfällighet.

Samfälligheten valde då att försäkra sina kyrkor i Närpes Lokalförsäk-

ringsförening. När försäkringen tecknades ställdes inga krav på sprinklers. Det bekräftar förre vd **Leif Björklund**.

När kyrkan i Närpes renoverades för sju år sedan diskuterade man sprinklers. Men man valde att inte göra investeringen. Inte heller installeras sprinklers i Pörtom kyrka som renoveras som bäst.

Efter att försäkringsföreningarna och Tapiola gått samman till Lokaltapiola vid årsskiftet har mycket förändrats. Som bäst arbetar man på att samordna alla försäkringsföreningars och Tapiolas försäkringsvillkor.

Även Lokaltapiola kommer att börja kräva sprinklers i kyrkobyggnaderna. Efter att ha kontrollerat med huvudkontoret i Esbo ger riskchef **Peter Nyman** i Vasa det beskedet. Någon tidsfrist för detta finns ännu inte.

– Nu är det ett övergångsår. I år kommer vi att gå igenom alla kyrkobyggnader, säger han. Det arbetet påbörjade vi redan i fjol.

Bland de österbottniska objekten har Lokaltapiola försäkrat kyrkorna i Korsholm, Vörå (utom Maxmo) och Närpes. Vörå kyrka är den enda som har ett

sprinklersystem. Systemet förutsätter att brandverket kopplar på det manuellt.

Bland Aktias objekt finns Maxmo kyrka och kyrkorna i Malax och Pedersöre samfälligheter. Maxmo fick ett automatiskt kemiskt sprinklersystem år 2005. Malax kyrka fick sitt 2010 och Petalax får sitt i år i samband med den pågående renoveringen.

I Malax gick man genom försäkringarna med Aktia 2007. På Kyrkpressens begäran söker Christer Öhman fram protokollet och finner att 2010 var satt som tidsfrist då kyrkorna ska vara sprinklade.

– Det är klart i Malax och Petalax blir klart i år men Bergö är inte ens påtänkt. Bergö renoverades 2002 innan sprinklers var aktuella.

Öhman ifrågasätter med hänvisning till den amerikanska NFPA-standardens nytta med att sprinkla kyrksalen.

– Volymen i salen är så stor att när rökutvecklingen och värmen når sprinklermunstyckena spelar det längre ingen roll för brandförloppet. Däremot gör sprinklers nytta på kyrkvinden och i mindre utrymmen. Men försäkringen kräver dem i salen.

## Nu kan du få originalet av det Biomagnetiska armbandet

med 2 poler på 2,500 gauss som balanserar kroppens positiva och negativa joner för bättre hälsa.

Pris **29,50€** inkl. postkostnader



Lindrar mot huvud-, rygg- och muskelvärk. Förbättrar cirkulationen. Ökar energinivån och minskar stress och trötthet. Armbandet är av hög kvalitet med 24 K gulddouble. Använd armbandet dagligen och upplev de positiva fördelarna.

Sänd in din beställning till:  
Jonny's  
Försäljningstjänst  
Petalaxvägen 18D,  
66240 Petalax

Antal:

Namn:

Adress:

06-347 0608 [cjcenter@malax.fi](mailto:cjcenter@malax.fi)

**KING TOURS**  
DIN PERSONLIGA REJISERINGSBYRÅ

Högklassiga gruppresor på svenska till länder med tusenåriga sevärdheter!  
[www.kingtours.se](http://www.kingtours.se)

**Malta 27.3. - 3.4. Gediget program inkl. påskprocessioner.**

Träffa oss på rese messan 18-20.01!  
Avd. 7D38, Israels turistbyrå.

Välkommen att kontakta Tuija West i Vasa!  
Tel. 06 3122 476, 0400 298 151, [tuija@kingtours.se](mailto:tuija@kingtours.se)  
Beställ gärna vårt nyhetsbrev!

## ÅLAND FÄRJFÖRBINDELSER

### Ny turlista innebär trubbel

Kyrkoherde **Anna Lindén** i Brändö-Kumlinge församling bekymrar sig i tidningen Åland över färjornas nya turlistor.

Hon anser att de nya turlistorna kommer att innebära att söndagens gudstjänster är så gott som omöjliga att kombinera för församlingens medarbetare, som har gudstjänster på flera olika ställen och i högsta grad är beroende av färjtrafiken.

– Utan färjtrafik är det omöjligt att hålla ihop församlingar bestående av flera kommuner, säger Lindén.

# Populära kyrkomusikdagar

## KYRKOMUSIKDAGAR.

Då stiftets kyrkomusiker samlas till sin årliga träff är dagarna öppna för alla intresserade. Bland musikerna är dagarna populära.

TEXT OCH FOTO:  
JOHAN SANDBERG

– Kyrkomusikdagarna fyller tydligt ett behov, säger stiftssekreterare **Jan Hellberg**. En del musiker säger till och med att programmet är ett svepskäl för att få träffas. Men vi som planerar tycker ju att också programmet är viktigt.

En rätt stor andel av nuvarande och blivande musiker i stiftet deltog i kyrkomusikdagarna i Karleby förra veckan. Dagarna samlade 70 deltagare varav sju var studerande från Sibelius-Akademien och fem från Yrkes-högskolan Novia i Jakobstad.

– Det finns 96 musiker-tjänster i stiftet, men en del av dem är vakanta. Så det är en ordentlig procent av kantornerna som deltar.

Enligt Hellberg har kyrkomusikerna ett stort behov av att träffas.

– Det beror kanske på den geografiska spridningen. En del kolleger känner man kanske från studietiden, men man ses sällan. Många jobbar också ensamma i sin församling och då är kontakten till kollegerna jätteviktig.

## En stolt tradition

Jan Hellberg beskriver kyrkomusikdagarna som en stolt tradition.

– De handlar uttryckligen om kyrkomusikdagar, inte kyrkomusikerdagar. Dagarna är nämligen öppna för alla som är intresserade av kyrkans musik. Varje år deltar därför några teologer och någon annan intresserad.

Men i huvudsak är dagarna ändå ämnade för kyrkomusiker.

– För musikerna är det här rådplägningsdagar. För de andra deltagarna är de ett extra plus, och är de församlinganställda har de egna rådplägningsdagar på annan håll.

Att dagarna är öppna för andra än kyrkomusikerna hör också till traditionen.

– Men varje år har de än-



VÄRDFÖRSAMLINGENS KANTOR Christian Ahlskog delar med sig av sina fynd.

då i huvudsak varit för kyrkomusiker.

Arrangörerna försöker varje gång ta in bitar av viktiga och aktuella ämnen i programmet.

– Om man vill fördjupa sig kan man sedan ta en kurs i ämnet.

I år gästades dagarna av neurologen och amatörmusikern **Jan Fagius** från Sverige och **Malin Storbjörk**.

Jan Fagius, som för övrigt är bror till konstertorganisten **Hans**, höll en uppskattad föreläsning om hur hjärnan fungerar när vi hör eller utö-

**”Det verkar som om vi är uppåt ur den värsta svackan vad antalet studerande beträffar.”**

Jan Hellberg

var musik och vad det innebär för musicerandet.

Storbjörk, musiklärare i Kronoby, delade i sin tur med sig av sina erfarenheter av vokalt musicerande med unga.

Värdförsamlingens kantor **Christian Ahlskog** delade med sig av sina orgelreper-toarfynd och domkapitlets stiftssekreterare för personalvård och utbildning **Margareta Puiras** berättade om hur olika former av personalvård kan bidra till välmående i arbetet.

## Återväxten ett problem

De senaste åren har rekryteringen av unga till kyrkomusikeryrket varit ett bekymmer.

– Återväxten är ett fortfarande ett problem, säger Jan Hellberg. Den påverkar stämningen i arbetet. Många som ska gå i pension frågar sig om det kommer att finnas någon som tar över efter dem.

Men en liten ljusning skymtar Hellberg ändå.

– Det verkar som om vi är på väg upp ur den värsta svackan vad antalet studerande beträffar, säger han.

I år har vi ju många kyrkomusikstuderande med oss. Några av dem är musiklärarstuderande, men enligt biskopsmötets beslut 2010 kan också musikpedagogerna söka kantorstjänster om de har studerat tillräckligt många kyrkomusikämnen.

## Mångsidigt musikerjobb

Enligt Hellberg har kantorstjänsternas löner utvecklats positivt de senaste åren. Kantornerna får mer betalt nu en för en tid sedan.

– Men lönen kan inte stiga väldigt mycket, det vet ju alla.

Det är därför inte lönen som lyfts fram när man försöker få ungdomar att studera kyrkomusik.

– Vi vill föra fram att kantorsjobbet är ett attraktivt

jobb. Det är ett av de mest mångsidiga musikerjobb som finns. Det är också ett av de friaste. Man ska naturligtvis samverka i arbetslaget, men man har stor frihet att själv tänka ut vad man ska göra.

Orgeln förblir ändå kantorsjobbets huvudsakliga instrument.

– Man kan utbilda kantorer som inte har orgel som huvudinstrument men man kan inte utbilda kantorer som inte kan spela orgel, säger Hellberg. I musikhuset i Jakobstad finns många lärare på rytmmusikutbildningen som kan hjälpa en studerande vidare på den sidan.

## Kolleger i större enheter

Hellberg anser att kyrkans musik och den traditionella inriktningen på konstmusik kan bli mera mångsidig utan att man för den skull lämnar konstmusiken.

– Kantorer har ju också olika profiler och i bästa

fall kompletterar de varandra i församlingar med flera tjänster. I församlingar som slagits samman har kyrkomusikerna också funnit en glädje i att få kolleger och inte längre behöva kunna allt själv. Där kan någon få utrymme att till exempel profilera sig som gospelkörledare.

I stiftet finns också ett antal tjänster för musikledare. En musikledare kan andra saker än en kantor och behöver inte ha kantorskompetens.

– I församlingens musikliv som helhet kan det finnas rum för musiker med en annan profil. Har en församling tre kyrkomusikertjänster kan två vara kantorer och en musikledare, inte tvärtom.

Kantorskompetensen behövs i förrättningar. Där kan man inte endast spela gitarr. Orgeln är det bästa instrumentet för brudmarscher och instrumental sorgemusik.

## LÖNER HELSINGFORSBISKOPEN

### Askola vill betala mer för vård

Också Helsingforsbiskopen **Irja Askola** har deltagit i den lönediskussion som startade i och med president **Sauli Niinistö's** nyårstal. Askola säger till tidningen *Kotimaa* att hon tycker att vårdarbete borde uppskattas mer och att det också ska synas på lönen.

– Jag är redo att diskutera en sänkning av biskoparnas löner. I kyrkan borde vi kräva att till exempel barnarbetare, kyrkvaktmästare och kanslisterna skulle få mera lön, säger Askola. Irja Askola uppger att hon får 3700–3900 euro i handen varje månad.

## JÄMLIKT TÄNKANDE

### ”I min framtidsvision för Svenska kyrkan spelar glesbygden en viktig roll.”

Tuulikki Koivunen Bylund i *Länstidningen* om hur Svenska kyrkan bara koncentrerar sig på storstadsförsamlingarna.

## KOLLEKTINSAMLING SVERIGE

### Succé för nytt kollektivsystem

Romelanda församling i Göteborgs stift har gått in för ett nytt system där man kan lämna kollekt via en läsplatta som är ansluten till en kortläsare, skriver *Kyrkans Tidning*.

Det här har visat sig va-

ra en god idé och församlingen har redan fått in kring 40 000 kronor till deras vänförsamling.

Sedan november förra året kan församlingen gå ut i vapenhuset och göra en transaktion, antingen under kollektpsalmen eller efter gudstjänsten.

Det nya systemet kos-

tar inte mer än den inköpta läsplattan och kortläsaren, samt transaktionsavgiften på 2,75 procent av insättningssumman.

Givaren är alltid helt anonym, men de sista fyra siffrorna på betalkortet registreras så att givaren kan kontrollera att allting stämmer.



I HANGÖ satsar församlingen på lekmännen och strävar efter att öka deras roll i gudstjänstlivet.

# Mindre budget men mycket jobb

**PRÄSTTJÄNST.** Medlemsantalet i Hangö svenska församling har sjunkit i snabb takt det senaste åren. I längden har stadens två församlingar inte råd med så många präster – ändå har prästerna mycket jobb.

TEXT: JOHAN MYRSKOG  
FOTO: MAY WIKSTRÖM

– Sedan 2000-talets början har församlingen krympt med nästan 20 procent, säger kyrkoherde **Anders Laxell**. Drygt 800 personer har av en eller annan orsak lämnat församlingen.

– En fjärdedel av minskningen beror på fler utflyttningar än inflyttningar och ytterligare en fjärdedel på fler utskrivningar än inskrivningar. Men hälften beror faktiskt på fler dödsfall än födda. Vi har en verkligt negativ befolkningsstillväxt i Hangö, säger Laxell.

**Många präster**  
Hangö svenska har tre an-

ställda präster. Lika många som den finska församlingen har. På grund av de många dödsfallen har prästerna förrättat många jordfästningar. Anders Laxell är nog med att poängtera att prästtjänsterna faktiskt behövs.

– Jordfästningar är något man vill sköta väl och med stor omsorg, säger han. Därför behövs många präster så att ingen behöver sköta dem alla.

## En trängd ekonomi

Nyligen föreslog den finska församlingen sida att Hangöförsamlingarna från och med nästa år kunde dela på en prästtjänst. En anställning i den finska församlingen kommer nämligen att upphöra. På så sätt

**”Jordfästningar är något man vill sköta med omsorg. Därför behövs många präster.”**

Anders Laxell

kunde man spara pengar. Anders Laxell ser en del praktiska fördelar med en sådan lösning.

– Det kunde kanske vara en bra övergångslösning. Men jag tror att vi i framtiden kommer att ha bara två präster i vardera församlingen.

– Vi har inte ännu fattat några beslut om tjänsterna. Men det är klart att eftersom ekonomin blir sämre så måste vi se över våra resurser, säger han.

Ekonomin försämras på grund av det minskade med-



**ANDERS LAXELL** ser det som en tillgång att församlingen i Hangö har flera präster.

lemsantalet. Anders Laxell vet inte hur man kunde få ekonomin på fötter igen.

– Den frågan har jag tyvärr inget bra svar på just nu.

## Lekmännen viktiga

I Hangö pågår ett projekt där lekmännen får allt fler uppgifter, inte minst i gudstjänstlivet.

Laxell tror att lekmännen kommer att behövas i framtiden. Inte bara i Hangö utan runtom i Finland.

– Lekmännen är viktiga. De spelar en betydande roll och utan dem skulle det vara svårt att få all verksamhet att gå ihop.

Laxell tror också att man i framtiden kommer att behöva se om arbetsstrukturen i församlingen.

– I något skede måste vi kritiskt granska vem som utför vilka uppgifter i församlingen så att det blir klart och tydligt för alla vart vi är på väg som församling.

Det här gäller inte bara de anställda. Också lekmännen har rätt att veta var de behövs och uppskattas, menar Anders Laxell.

## Begravningsavgifterna blir mer jämlika

**KYRKOLAGSÄNDRING.** En kyrkolagsändring vill åstadkomma större jämlikhet i begravningskostnaderna mellan olika församlingar. Församlingarna vill gärna hålla avgifterna låga.

TEXT: TOMAS VON MARTENS

Många församlingar har tidigare upplåtit gravplatser utan kostnad eller till väldigt lågt pris. En del har också använt intäkter från kyrkoskatten till att upprätthålla begravningsplatserna.

– Det här är givetvis fel för det skapar ojämlikhet mellan olika församlingar och på det sättet mellan kyrkans medlemmar beroende på vilken ort man bor, säger markanvändningschef **Harri Palo** vid Kyrkostyrelsen.

Den nya lagen trädde i kraft 19.12.2012. Från början av år 2013 ska alla församlingar bestämma priser för upplåtande av gravplats och avgifter för tjänster i samband med begravning.

## Verkliga kostnader

Då församlingarna fastställer avgifterna ska de beakta vilka de verkliga kostnader för servicen blir.

– Tidigare har församlingarna i snitt tagit ut avgifter som motsvarar 14 procent av de totala kostnaderna för begravningar, säger Harri Palo.

Enligt Kyrkostyrelsens cirkulär till församlingarna borde avgifterna täcka

20–25 procent av de totala kostnaderna. Avgiften får inte motsvara självkostnadpriset eftersom församlingarna använder en del av samfundsskatten till att upprätthålla gravgårdarna. Enligt rekommendationerna kan avgiften som tas för att gräva och täcka graven ligga nära de verkliga kostnaderna.

## Acceptabel nivå

Ekonomichef **Bengt Grönlund** i Mariehamns församling på Åland säger att kyrkolagsändringen inte kommer att påverka avgifterna i Mariehamn.

– Vi har kollat upp vår avgiftsnivå med Harri Palo vid Kyrkostyrelsen. Den ligger redan nu på en acceptabel nivå, säger Bengt Grönlund.

## Lågt så länge det går

Ekonomidirektör **Nils-Eric Sahlström** vid Vasa kyrkliga samfällighet säger att avgiftsnivån i Vasa ligger under genomsnittet 14 procent.

– Vi försöker hålla avgifterna så låga som möjligt och så länge det går. Men det är klart att vi måste följa med utvecklingen på annat håll och direktiven, säger Nils-Eric Sahlström.

Sahlström tror att det kan vara lättare för en del stora församlingar att hålla avgiftsnivån låg än i mindre församlingar.

– Men de ekonomiska utmaningarna skiljer inte så mycket mellan små och stora församlingar. Samma problem kämpar vi alla med.



**AVGIFTERNA FÖR** begravningskostnader borde täcka 20–25 procent av de totala kostnaderna, menar Kyrkostyrelsen. FOTO: KP-ARKIV

## Nu till specialpris!

### Marthas kokbok – En klassiker i köket

Var hittar du recept på kåldolmar, plommonkräm och kringlor? Den finlandssvenska klassikern Marthas kokbok står sig år från år! Recept och råd av Runa Melander.



Specialpris **21,90**  
(normalpris 28,90)

Erbjudandet är i kraft till 15.2.

### Sagt om Marthas kokbok:

... där hittar man allt man behöver veta, om man vill att maten ska smaka som mormors eller mammas. Och det vill man ju.

Susanna Ilmoni, Hbl 20.8.12

# Ett klick för den goda viljan

## NÄSTANHJÄLP.

Kyrksläpps svenska församling sällar sig till nationell sajt för frivillighjälp.

TEXT OCH FOTO:  
MAY WIKSTRÖM

"Tvättberget växer!!!" Nödpropet säger det som behövs. Var och en kan föreställa sig läget när maskinen är trasig och vardagen ändå rullar på. Uppropet är en av notiserna på den virtuella nationella anslagstavla som förenar behov av hjälp med viljan att helt frivilligt ge någon annan en handräckning.

Tjänsten *Suurella sydämellä* bär det svenska namnet *Helhjärtat*. Det är ett nätverk för frivilligarbete i kyrkan. Initiativet kommer från Tammerfors, och det är också därifrån verksamheten koordineras för hela landet. Via engagemang webbplats kan var och en gå in för att söka rätt på vilka lediga frivilliguppdrag det finns på den egna orten.

## Kyrksläpps svenska går med i januari

Tillsvidare syns tvåspråkigheten ganska dåligt på de officiella sidorna, även om ett par av de svenska församlingarna har engagerat sig i den.

Från den 15 januari går också Kyrksläpps svenska församling med i nätverket, liksom den lokala finska församlingen. **Birgitta Lindell**, en av församlingens två diakoniarbetare, ser flera möjligheter för den som söker en meningsfull uppgift.

När Gemensamt Ansvar-insamlingen börjar samlar vi in medel vid de lokala butikerna vid vissa tider. Då är det meningen att man ska kunna gå in via nätet och anmäla sitt intresse att stå där med bössan en timme eller så, säger hon.

## Enkelt med punktinsats

Den som vill göra en frivillig insats för församlingen har naturligtvis kunnat göra det redan tidigare med traditionella metoder.



**STORA BEKYMNER** är ofta konkreta. En pajad tvättmaskin vållar snabbt kaos i vardagen. Sajten *Helhjärtat* förenar akuta behov och vilja att göra en frivilliginsats på den elektroniska anslagstavla som koordineras nationellt.

Det nya är att intresserade genom *Helhjärtat* kan göra det via nätet, när de vill och utan att traska upp till kansliet. Det kan sänka trösklarna, tror Birgitta Lindell.

Nu är det ju så att många går in på nätet annars också, så det här är något nytt där vi behöver vara med, tycker hon.

Hon hoppas att tjänstenska engagera människor som kan ställa upp för något en kort stund eller göra en engångsinsats.

Det kan ju förstås betyda att de tycker det här är roligt och att de senare vill engagera sig mera.

## Vad kan det handla om rent konkret?

Man kanske kan följa med

någon som ska till sjukhus eller läkare och eventuellt har svårt med att höra eller tycker det är jobbigt att tala finska.

Församlingen driver också en loppmarknad i Gesterby där det behövs talkokrafter. Det kommer in en massa grejer och det behöver städas regelbundet, säger Birgitta Lindell.

De traditionella uppgifterna, som att medverka i gudstjänsten med textläsning eller med att ta upp kollekten, finns också kvar. Men hon säger att det gäller för församlingen att kreativt se sig om och upptäcka vad annat frivilliga kan och vill göra.

Det är mycket vi måste tänka om och organisera på nytt. Det finns många pensi-

onärer som befinner sig i en nyorienteringsfas och som kanske söker meningsfulla uppgifter.

## Bland de finska notiserna

Översättningsarbetet av den finska portalen har släpat efter på centralt håll. I detta nu verkar det som om den svenska språkflaggan inte hinner dyka upp tills Kyrksläpps svenska församling kommer med. Men notiserna med upproppen om behoven kommer att rulla på svenska bland de finskspråkiga dito.

Birgitta Lindell är positiv och förväntansfull:

I grunden handlar det om att vi med små enkla medel kan ställa upp och hjälpa varandra.

## VÅGA FRÅGA

# Gud har många namn



**BO-GÖRAN ÅSTRAND** är kyrkoherde och svarar på läsarfrågor om tro och kyrka.

**Vilka namn har Gud i den kristna traditionen och hur många av dem är gemensamma med Guds namn inom judendom och islam?**

**I BIBELN** används många uttryck och namn för Gud. De flesta finns i Gamla testamentet och nämns i samband med Israels folks liv och historia. Till några av de tidigt omnämnda hör El, Elohim och Jahve, varav det äldsta torde vara El. Gud kan också beskrivas med anknytning till personer och egenskaper. Således omtalas Gud exempelvis som "Abrahams Gud", "Jahve Shalom" (Herren är frid), "Jahve Sebaot" (härarnas Gud) och "El Shaddaj" (Gud den allsmäktige).

**ETT AV DE** mer kända namnen, Jahve, är ett namn på Gud som ger uttryck för Guds existens. Ordet sägs i 2 Mos 3:14 betyda "Jag är den jag är". Jahve är en kraftfull benämning på Gud eftersom "jag är" uttrycker något ofattbart stort och till naturen annorlunda än människan. Men på hebreiska betyder "är" inte enbart att "finnas". Det har också innebörden utföra något, göra och verka. Därmed anger namnet Jahve också att det handlar om en Gud som är verksam och närvarande i världens historia och människornas liv.

**SJÄLVA NAMNET** Jahve skrivs med fyra konsonanter JHWE därför att gudsnamnet är så heligt att det inte skulle uttalas. Istället kunde man i tal använda hebreiskans "Adonaj" (min Herre). Det var för övrigt när konsonanterna i JHWE förändrades med vokalerna i "Adonaj" som man fick namnformen Jehova, vilket inträffade någon gång på 1200-talet och därmed är en sen konstruktion som inte har stöd i Bibeln.

**I NT ANVÄNDS** inte längre Jahve som namn på Gud eftersom man på grekiska översatte det till "Kyrios", Herren. Och Jesus gjorde dessutom något för den tiden oerhört då han dels talade om Gud som sin fader och dessutom lärde lärjungarna att benämna Gud som fader (på arameiska Abba) när de ber. Därför vände sig de första kristna i sin bön oftast till "Fadern". I kyrkohandboken som används inom den lutherska kyrkan i Finland inleds bönen med att man riktar sig till Gud, Fadern, Jesus eller den heliga Anden. Ofta avslutas bönen med till exempel Hör oss för Jesu Kristi skull, Vi ber i Jesu Kristi namn för att ange att det är i Jesu namn vi får vända oss till Gud.

**EFTERSOM GAMLA** testamentet är en del av vår bibel så är många av Guds namn gemensamma för judar och kristna. Det som sker i och med Nya testamentet är att Jesus öppnar upp en unik väg till Gud då han förklarar att vi tack vare honom får kallas för Guds barn och vända oss till Gud i hans namn. Bönen är inte en prestation utan ett uttryck för en relation till himmelens och jordens skapare.

**DE TRE** religionerna judendomen, kristendomen och islam har en del gemensamt. Alla tre är monoteistiska religioner, det vill säga man räknar med EN Gud. De här tre världsreligionerna har också något gemensamt i sitt ursprung. Både i Bibeln och Koranen omtalas Abraham, men med den skillnaden att i Koranen förskjuts inte Abrahams son Ismael som betraktas som arabernas stamfader. De här tre religionerna kallas därför ibland för abrahamitiska religioner.

**ÄNDÅ ÄR** skillnaden i synen på Gud mycket stor. Den Gud som Jesus öppnar vägen till är en förlåtande, kärleksfull och barmhärtig Gud som inte kräver för att ge. Dessutom finns hos Jesus ett anspråk som de andra religionerna inte kan godkänna då han säger att han är Guds son och den enda vägen till Gud.

## PÅ TVÄREN SOFIA TORVALDS

# Undercoverkristen?

Jag var sjuk i en vecka och låg i sängen och slötittade på en gammal amerikansk tv-serie. Ett återkommande tema var en av huvudpersonernas kristna farmor som



envis försökte övertyga sitt motsträviga barnbarn om att Gud fanns. Ofta var hon en komisk figur. Ibland hade hon en ung man i släptåg, någon som hon önskade att sondottern skulle fastna för. Sen kunde de gå på bibelstudium tillsammans. När den unga mannen

avslöjade att han gillade jazz och tog en drink då och då reagerade alla med stor förvåning. Men han var ju kristen! Vilket dubbelliv! När han sedan visade sig vara homofob förstod alla att de låtit sig luras av hans avslappnade syn på krogliv. Han var ju, helt tydligt, pre-

cis den inskränkta, småsinta, bibelciterande torrboll som alla tänkt sig när de först hörde att han var församlingsaktiv.

Det fick mig att tänka på tillhörighetsmarkörer. Det händer mig ibland att jag känner folk rygga tillbaka när de hör att jag jobbar

på Kyrkpressen. De känner kanske ingen som är församlingsaktiv, de hör kanske inte till kyrkan, deras bild av kristna är precis densamma som i tv-serien.

De antar kanske att jag räknar deras svordomar och håller bibelord tillbaka. Varför skulle de inte tänka så?

Många kristna träder fram offentligt när det känner för att hötta med pekfingeret. Men jag tänker också: finns det något i mitt beteende som skiljer mig från dem som inte tror på Gud? Om inte: varför inte? "Dubbelliv" och "undercoverkristen" kanske gäller mig.

**FÖRSAMLINGSLIV.** Det kallas Pargas distrikt i Västabolands svenska församling som hör till Pargas kyrkliga samfällighet i Pargas stad. Namnkrånglet besvärar inte verksamheten, inte heller i kapellförsamlingarna Nagu, Korpo, Houtskär och Iniö.

# Samarbete över gränser en självklarhet

TEXT OCH FOTO: ROLF AF HÅLLSTRÖM

Strålkastarna lyser upp onsdagsmörkret mellan klockstapeln och Pargas kyrka. I det gula skenet skyndar sexton ungdomar in genom kyrkporten. Klockan är sex, tid för den traditionella veckomässan.

Medeltidskyrkan grundrenoverades för ett år sedan. Valven är ljusa och andas tradition, de nya elementen under bänkarna håller en trivsam värme. Allt stämmer till andakt uppe i koret.

De sexton ungdomarna går i vinterskriftskola och kommer direkt från sin lektion. Församlingspastor **Sara Grönqvist** följer handboken för veckomässa som brukligt är. Den enda anpassningen är att ungdomsarbetsledaren **Patrik Sundell** kompar kantor **Hanna Lehtonen** till gitarr. Alla sitter stilla mässan igenom, ingen fingrar på sin mobil eller skickar sms.

## Samarbete med skolan

Veckomässan är en liten bit i veckoprogrammet som sex timmar tidigare

avhandlats vid medarbetarsamlingen i församlingshemmet. De tolv kringbordet jobbar för Pargas distrikt i Västabolands församling som det numera heter. Dop klockan 15, gitarrkursen börjar, klockan 18 veckomässa, onsdag familjecafé och morgonsamling i Malmskola klockan 15, läser församlingsskreterare **Andreas von Bergmann** upp från veckoplanen.

– Det brukar gå på en halv timme, aldrig mer än en, säger finska kanslisten innan hon öppnar dörren till sammanträdet.

Det är inte första gången veckomässans konfirmander har med församlingen att göra. Patrik Sundell brukar finnas på plats under skolans långrast.

– Samarbetet med skolan går jättebra. Det är morgonsamlingar, olika projekt inför julen, abimässa och mässa för sjuorna när de börjar högstadiet, berättar han.

Alla sjuor åker dessutom ut till församlingens lägergård för att lära sig gruppdynamik. Ett led i att motverka mobbning, men också för att förstå hur den egna klassen fungerar.

– Alla ska hitta sin plats och alla blir sedda.

Man samarbetar också kring andra etiska frågor, besöker gravgården och urnlunden och tittar på hur det fungerar där. Allt inom ramen för skolans undervisning.

Att församlingen numera heter Västaboland märks inte. En ungdom i skärgården kunde gå orienteringsbiten i sin kapellförsamling och ta lägerbiten på Koupo lägergård tillsammans med Pargasungdomarna, funderar Sundell. Men ungdomar är väldigt traditionsbundna, det ska vara som förr.

## Veckomässan en stadstradition

Kvällskriftsskolan är den första på länge i Pargas. Att lära ut vad andaktsliv är hör till och ingår mer eller mindre automatiskt i varje lägerskriftskola. I en vinterskriftskola kan det bli så och så med andaktsbiten så Pargas provar på att kombinera skriftskola och veckomässa.

– Det hör till i en stad att det finns möjlighet till en veckomässa, säger kaplan **Olli Sepponen** som fört traditionen hit från Helsingfors. Rötter-

**KLOCKSTAPELN VID** Pargas grästenskyrka i fasadbelysning.



na till traditionen kan man spåra ända till klosterlivet. Det viktiga är inte hur många som är med utan att den firas.

I samband med informationen har man också bjudit in konfirmandernas föräldrar till den meditativa gudstjänsten. Ett kompletorium, säger den högkyrkliga. Eller en "liten stund med Jesus" för att tala ett lågkyrkligt språk.

Hon säger att skriftskolan har förändrats många gånger sedan den gamla goda tiden då katekesen skulle pluggas utantill.

Under 70-talet skulle stordian rädda skriban och öppna diskussionen. Sedan skulle konfirmanderna börja med att rita Gud. Sen kom perioden med berättelser, utan böcker. Sen skulle skriban byggas kring gudstjänsten, med Gloria, Angus Dei och alla elementen.

Men tre vanliga lägerskriftskolor på Koupo ska det bli, plus en sportlovsskola på Himos i Jämsä, noterar Sepponen.

## Svenskt och finskt

När ungdomarna går ut från veckomässan går några andra in i Agricolakapellet eller finska kyrkan som den också





**MED PARGAS** kyrka i bakgrunden, fr.v. barnledare Veronica Siivonen, ungdomsarbetsledare Marika Eklund-Pelto, kantor Hanna Lehtonen, pastor Sara Grönqvist och ungdomsarbetsledare Patrik Sundell.



**PASTOR SARA** Grönqvist officierade vid veckomässan.



▲ **VÄSTABOLANDS FÖRSAMLING** består av Pargas distrikt och kapellförsamlingarna i Nagu, Korpo, Houtskär och Inö. ILLUSTRATION: MALIN AHO

◀ **MEDARBETARSAMLING** i Pargas distrikt, i bordsändan kaplan Oili Sepponen.

◀ **MIKAEL GRANLUND** är kantor i Korpo kapellförsamling

kallas. Kapellet är hopbyggt med kyrkan och har plats för sextio personer. Det fungerar som kyrkorum vid vigslar och dop och för andra sammankomster, som nu "Sanan ja rukouksen ilta" som det står på standet utanför.

– Men dit går man yttre vägen, säger Oili Sepponen. Arkitekterna gillade inte idén att öppna en kontakt mellan kyrka och kapell.

Västaboland är en språkligt delad samfällighet. Bakom skrivbordet ser det rationellt ut, ena församlingen fungerar på svenska och den andra på finska. Kruxet är att de finskspråkiga i skärgården inte vill flytta över utan hålls kvar i de svenska kapellförsamlingarna.

Till Borgå stifts officiella klagovisor hör att svenskar i de så kallade randkommunerna borde få höra till den svenska församlingen i centralorten. När Pikis slogs ihop med S:t Karins öppnades möjligheten för Pikissvenskarna att flytta över till Åbo svenska.

– Men det gör de inte, de hör till den finska församlingen där de bor, konstaterar Sepponen.

**"Det är gammal tradition i Korpo att en av månadens gudstjänster hålls på Norrskata, dit man åker färja."**  
Mikael Granlund

#### Bildpsalmbok och orgelremppa

Också i kapellförsamlingarna ser livet ut som förr, bekräftar Mikael Granlund som är kantor i Korpo. Kontakten med kollegerna i Pargas och Nagu går på räls liksom tidigare och i de större sammanhangen fungerar det åboländska kyrkosångsdistriktet

Kantorn och prästen är det team som sköter kapellförsamlingens gudstjänster.

– Det är gammal tradition i Korpo att en av månadens gudstjänster hålls på Norrskata, dit man åker färja.

När en av månadens gudstjänster hålls på finska är de svenska gudstjänsterna i Korpo redan nere i varannan vecka.

Nästa år ska orgeln i Korpo renoveras och få tillbaka sitt ursprungliga 1870-talssnitt. De som väntar mest på renoveringen, utom kantorn själv förstås, är barnen på dagis.

Granlund besöker regelbundet dagis och övar psalmer med dem inför daghemmets besök i kyrkan.

– Jag har lovat dem att de ska få titta in i orgeln när den tas upp för renovering.

Dagisbarn är sällan läskunniga så Granlund har utarbetat en särskild bildpsalmbok som hjälpmedel. Först funderar man tillsammans över vad bilderna föreställer. Sedan läser kantorn psalmen och snart "läser" också barnen sin psalm. Inga missuppfattningar, "trygga räkör", med den granlundska metoden.

Samarbete över gränser är mer eller mindre självklart här ute. En samarbetspartner på Korpo är frikyrkan Betania som har ett livaktigt barn- och ungdomsarbete som ofta sjunger i Korpo kyrka.

Granlund jobbar också som timlärare på Akademiens institution för praktisk teologi. Det är han som spelar orgel när blivande präster håller sina övningsgudstjänster.

– Deska motiveras sina psalmvalskriften, säger han och har märkt en tudelning: hälften kan sin psalmbok medan den är mera främmande för resten. En av studerandena hette för övrigt Backström och är i dag kyrkoherde i Västaboland och Granlunds förman. Jodå, Backström hörde till dem som kunde.

#### PARGAS KYRKLIGA SAMFÄLLIGHET

• I Pargas stad finns två församlingar, en för båda språkgrupperna. I Västabolands svenska församling som den heter ingår kapellförsamlingarna Nagu, Korpo, Houtskär och Inö. Den del som tidigare hörde till Pargas stad bildar Pargas distrikt.

• Pargas kyrkliga samfällighet är gemensam och den står för bland annat fastighetsförvaltning och begravningsplatser. Samfällighetens och församlingarnas gemensamma driftunderskott var i fjol 357 000 euro.

• Ytterst få av skärgårdens runt trehundra finskspråkiga har flyttat över till den finska församlingen utan finns kvar i de svenska kapellförsamlingarna. Västabolands svenska arbetar fortfarande på bägge språken.

• Pargas stad har en svenskspråkig majoritet om 60 %.

# Människor före maskiner

**VÄSTÅBOLAND.** Harry Backström har en komplex församling att sköta. Väståboland omfattar hela kommunen Pargas, med de tidigare skärgårdskommunerna Nagu, Korpo, Houtskär och Iniö.

TEXT OCH FOTO: ROLF AF HÅLLSTRÖM

Skärgårdskommunerna är i praktiken tvåspråkiga kapellförsamlingar. Färjorna sätter begränsningar för alla former av verksamhet. Ett dop som på fastlandet tar en dryg timme kan här ta en hel dag. Dessutom var hela driftunderskottet i fjol 357 000 euro. **Harry S. Backström** installerades första maj i fjol som kyrkoherde och bas för den svenska församlingen i Pargas stad. Språkuppdelningen smakar skrivbord, i praktiken hör de kanske tre hundra finskspråkiga i skärgården fortfarande till de svenska kapellförsamlingarna.

– Språket är ingen barriär i skärgården, säger Backström som började sin prästbana med två år ute på Houtskär innan han kom till Dragsfjärd för lika många år.

Han är träingenjör till sin grundutbildning och har jobbat både som kvalitetschef och miljöchef inom den finländska sågindustrin. Under sin karriär fann han sig allt oftare i olika utbildningsuppgifter. Bland annat lärde han donarna på det som numera heter STX-varvet i Åbo hur man hanterar trä och glas för inreda lyxkryssare för Karibien.

I yngre år var han en utpräglad teknokrat. Processstyrning behövde bara exakta siffror, tyckte han tills det började komma in människor i systemen. De behövde en annan typ av styrning så Backström började studera både pedagogik och psykologi. I dag har han en pol.mag. examen i utvecklingspsykologi.

Att slå om till teologi först senare i livet är mera regel för nya präster än undantag i dag.

– Av femton på min ”årskurs” var tolv över fyrtio år, alla med mångårig erfarenhet från olika branscher.

Fast utan en mycket konkret kallelse av Gud att växla om hade han nog inte blivit präst.

## Hitta förmågorna

I dag behövs också ingenjörstalanger. Som bäst genomför samfälligheten en inventering av fastighetssidan, vad kan man avstå från, vad inte. Sedan ska personalstrukturen ses över. De nuvarande totalt fyrtiofem årsverkna kan minskas med två-tre under de närmaste åren i samband med pensioneringar.

– På tre till fem år ska kostymen vara insydd, lovar Backström.

Han vet att han kallas fyrkantig ibland. Själv säger han att han inte gillar oreda. Si eller så, kyrkan lider av ett snällhetssyndrom. Att det handlar om kyrkligt arbete ska inte vara ett hinder för att ställa krav och sätta gränser.

– Det gäller att vara tydlig. Anställda ska veta vad jag förväntar mig, säger han och tillägger att församlingen ska ha en gemensam vision och en strategi för hur man når målen. Då är utvecklingssamtalet ett bra verktyg.

**”Det är viktigt också att hitta de speciella förmågorna som finns dolda i många anställda.”**

Harri Backström



**SIN TROGRUND** fick Harry Backström i hemmet i Bäckby. Pappa var kyrkvaktmästare och aktiv i kyrkliga sammanhang.



**DEN FINSKA** församlingen sköter verksamheten i Pargas, som här i Agricolakapellet eller ”finska kyrkan”. I skärgården hör alla i praktiken till de svenska kapellförsamlingarna,

– Det är viktigt också att hitta de speciella förmågorna som finns dolda i många anställda. En vaktmästare som spelar trumpet eller en diakon med

fin sångröst, exemplifierar han.

Men kyrkoherden ska vara präst och inte byråkrat, han ska kunna gå hem till folk och förrätta dop som övriga präster. Ta del i det normala församlinglivet.

## Snällhetssyndrom

Samhället diskuterar nya kommungränser och kyrkan funderar på nya strukturer. Väståboland och Kimitoön lär kommunalt snegla smått på varann. Körs den nya samfällighetsmodellen igenom i kyrkan ligger det nära till hands att de två blir en.

– Det finns stordriftsfördelar att vinna, menar Backström och tar medeltidskyrkorna som exempel. Väståboland har redan tre stycken, Pargas, Korpo och Nagu. De kräver en mycket specialiserad kompetens för att hållas i skick och där kunde en kunnig fastighetschef göra mycket.

– Med tiden får vi igen pengarna på billigare underhåll.

Med sin erfarenhet och sina kunskaper är 55-åringen ingen lätt motpart

för den centralkyrkliga administrationen. Från det hållet får församlingarna mängder av tryckt material.

– Vi har varken behov av broschyrerna eller möjlighet att distribuera dem.

Om missionsällskapens inkomster inte räcker till, hur tänker man då i Helsingfors, undrar Backström:

– Jo, man planerar att anställa en missionssekreterare för varje stift. Nio nya tjänstemän kostar i drift som en medelstor församling, svarar han själv.

Vad församlingarna behöver är verklig hjälp, som till exempel av omsorgsprästen eller av dövsprästen.

– Men då ska de konkret röra sig ute i församlingarna.

Som den processorganisatör han är vet han att en organisation på 29 personer klarar av att sysselsätta sig själv om den inte hålls efter utan får leva sitt eget liv.

– Det finns redan 19 anställda i kyrkans central för det svenska arbetet KCSA. Det är skrämmande nära den här gränsen.

**UTSLAGENHET.** Många ungdomar är ensamma och har psykiska problem. Utslagenheten har många ansikten. Arbetslöshet, social inkompetens och depression.



SYSSLOLÖSHETEN OCH ensamheten breder ut sig allt mer bland dagens unga. FOTO: LILJA TAMMINEN

# Hoppas på en väg tillbaka

TEXT: JOHAN MYRSKOG

Att så många ungdomar verkligen är utslagna i vårt samhälle är inte alltid så tydligt. Ensamhet och depression är som en osynlig värld som ofta stannar i hemmet eftersom personerna i fråga sällan vågar eller vill lämna hemmet.

På Luckan i Helsingfors har det nyligen öppnats en fotoutställning som vill porträttera utslagenhet ur ungdomarnas egna synvinklar. Utställningen ger en artistisk inblick i ensamma ungdomars och unga vuxnas liv.

## Introverta, känsliga barn

Vi får möta tio unga vuxna som på ett eller annat sätt har svårt att klara sig i livet. Förutom de vackra och talande fotografierna får man också läsa deras historier. Det som tycks vara den förenande faktorn är dessa personers

**”Unga är inte arbetslösa på grund av lathet. Jag har gjort allt för att hitta arbete. Grundskolan förberedde inte tillräckligt mycket för nästa skede.”**

Saara

känslighet och känslan av att vara annorlunda och inte passa in.

Så gott som alla säger sig ha blivit mobbade i skolan. Fastän föräldrarna skapat en trygg miljö hemma är känslan av att vara annorlunda ändå för stark för att de ska känna sig trygga i livet.

I alltför många fall har det trots allt förekommit brustna familjerelationer och ett stort underskott av stöd och uppmuntran. Saker som föräldrars depression och arbetslöshet har påverkat de ungas tro på sig själva.

Efterskalven av den ekonomiska krisen på 1990-talet verkar vara en starkt bidragande orsak till att ungdomarna kommit snett. Krisen drabbade inte dem direkt men deras föräldrar fick en desto större dos av dess följder.

## Arbetslöshet och depression

År 2010 var närmare 112 000 ungdomar i åldern 15 till 29 inte i arbete, utbildning eller på praktik i utbild-

ningen. Det motsvarar cirka tio procent av hela åldersgruppen.

Om ensamheten och arbetslösheten håller på för länge tappar människan till sist hoppet om att någonsin komma upp ur träsket.

– Unga är inte arbetslösa på grund av lathet, säger Saara, en av ungdomarna som porträtteras på utställningen.

– Jag har gjort allt för att hitta arbete men grundskolan förberedde mig inte tillräckligt för nästa skede, säger hon i sin berättelse.

Något som förenar de flesta arbetslösa och ensamma människor är den depression som sakta smyger sig på i deras liv. En paralyserande kraft som blir kvar och växer sig starkare om den ges utrymme.

Den onda cirkeln är svår att bryta eftersom många inte har kraft att fortsätta söka jobb efter en lång tid av sökande. Det tragiska är att arbetet antagligen skulle ge dem kraft och ett starkare självförtroende.

## Datorn: Bästa vännen

Tre av fotografierna visar en människa sittandes framför en dator. De flesta andra beskriver också relationen till datorn som ytterst viktig.

De sociala medierna och olika diskussionsforum är viktiga för många ensamma och deprimerade. De olika forumen möjliggör sociala relationer och kontakt med omvärlden, utan att de som känner sig osäkra på männis-

korelationer behöver lämna hemmet och tryggheten.

## Varje individs ansvar

I böneplakatet som läses upp i alla församlingar den 18 januari betonar President Sauli Niinistö vikten av att se de utslagna och motverka ensamheten bland de unga.

– Varje medlem i samhället har rätt till arbete, välstånd och ett människovärdigt liv.

President Niinistö uppmuntrar också till gemenskap och ansvarstagande.

– Utanförskap och lottlöshet har många ansikten – från en borttappad föräldraroll till mobbning och rasism, missbruk och en oförmåga att klara sig i vardagen. Att ungdomar blir utslagna, hamnar utanför utbildning och arbetsliv, är en brännande och krävande utmaning för oss alla, skriver han.

## DYSTER STATISTIK

• **År 2010** var 111 587 15-29-åringar inte i arbete, utbildning eller praktik. Det är 10,2 procent av hela åldersgruppen.

• **År 2010** var 28 procent av alla utkomstödstagare i åldern 15-29.

• **År 2007** levde 151 000 barn under fattigdomsgränsen. År 1995 var de bara 52 000.

• **Källor:** THL, Stakes, EVA

## ELLIPS

## Fiske i kristna plånböcker

## Riktad reklam

Megaproduktionen av filmen *Les Misérables* har premiär hos oss i februari. Världspremiären har redan gått av stapeln och bolaget NBC Universal har kammat in över 80,57 miljoner dollar. Filmen var den tredje mest sedda i USA i julhelgen. Visst lyser filmatiseringen med stjärnor som **Anne Hathaway**, **Amanda Seyfried** och **Russell Crowe**, men många filmkritiker har svårt undrat vilken dimension den här versionen egentligen tillför den klassiska musikalerna baserade på Victor Hugos roman?

Att det har gått så bra ekonomiskt har kanske en annan orsak. Eftersom verket kryllar av etiska, religiösa och moraliska frågor har filmbolaget fört en riktad marknadsföring mot kristna, rapporterar nyhetskanalen CNN. NBC Universal anställde en marknadsförare med kunskap om hur såna tänker. Strategin: att nå alla präster, predikanter och talare som hade någon form av predikstol. Målet: att få så många kristna att se filmen som möjligt och sprida budet vidare till sina vänner. "En kristen kan inte undgå att känna igen de teman som finns i filmen", säger han till CNN.

Valet är förstås fritt. Det är väl okej att tipsa om nåt som rimmar med ens antagna värderingar. Men ändå svider det nånstans. I norra svenska Österbottens kustbygger skämtades det om att fiskförsäljarna drog inåt landet när varan hade sett sina bästa dagar. I skogsbyarna såg byborna ingen skillnad. Nå, i själva verket var inlandsborna misstänksamma mot fisk som inte var rödög, ju.

Trist, trist om misserabla filmmakare tänker likadant! Ännu tristare om kunderna in spe aningslöst nappar på kroken.

■ MAY WIKSTRÖM



FOTO: UNIVERSAL PICTURES

# Hon väcker medkänsla för brutala mördare

**DECKARE.** Åsa Larsson skriver deckare som samtidigt kvalificerar sig som god skönlitteratur. Brottslingarna i hennes böcker är ofta både brutala och grymma. Hon lyckas ändå med konststycket att väcka läsarens förståelse och medkänsla för dem som människor. I dag tilldelas hon Svenska Bibelsällskapets Bibelpris för sina böcker.

TEXT: TOMAS VON MARTENS

År 2003 tog **Åsa Larsson** deckarvärlden med storm eller kanske rättare sagt med *Solstorm*, vilket var titeln på hennes debutbok. Den belönades med Svenska Deckarakademins pris för bästa debut. Hon fick positiva för att inte säga översvallande recensioner i de alla medier. Många recensenter lyfte upp bokens skönlitterära kvaliteter. Karaktärsbeskrivningarna är helgjutna och djupa. Dialogerna levande och trovärdiga. Miljöbeskrivningarna ger en stark närvarokänsla för läsaren och de språkliga bilderna kan kännas både poetiska och vardagsnära samtidigt.

Sedan debuten med *Solstorm* har det blivit totalt fem böcker med huvudpersonen **Rebecka Martinsson**. Ett år senare kom *Det blod som spillts* som också den blev prisbelönt av Svenska Deckarakademien, denna gång som årets bästa svenska kriminalroman. Den senaste boken i raden, *Till offer åt Molok* (2012) har även den belönats som årets bästa svenska kriminalroman.

*Solstorm* blev film år 2007 med **Izabella Scorupco** i huvudrollen som Rebecka Martinsson. **Mikael Persbrandt** spelade rollen som pastor **Thomas Söderberg**, en av skurkarna i boken.

Åsa Larssons böcker har översatts till norska, danska, finska, nederländska, tyska, tjeckiska, spanska och engelska. Ännu en sjätte bok om Rebecka Martinsson väntas, sen kommer det inte fler har Åsa Larsson sagt i intervjuer.

Händelserna i Åsa Larssons böcker utspelar sig i huvudsak i Kiruna som



EN SJÄTTE och sista bok i serien med Rebecka Martinsson i huvudrollen har utlovats av författaren. FOTO: MALIN AHO

är den största tätorten i svenska Lappland. Åsa Larsson är själv uppvuxen i Kiruna. Andra likheter med hennes huvudperson Rebecka Martinsson är att båda är jurister. Åsa Larsson har tidigare arbetat som skattejurist och det gör också hennes skapelse Rebecka Martinsson. Ytterligare likheter mellan författare och hennes huvudperson är att bägge har en frikyrklig bakgrund med sig i bagaget.

## Förebådade Knutbydramat

Den frikyrkliga bakgrunden kommer fram allra mest i debutromanen *Solstorm*. I efterhand har man sagt att *Solstorm* på ett kusligt sätt förebådade Knutbydramat som var huvudnyhet i svenska (och finländska) medier under 2004, det vill säga ett år ef-

**ÅSA LARSSON** är hemma från Kiruna i nordligaste Sverige. Kiruna har en central plats i alla hennes böcker även om händelserna också utspelas i andra delar av landet och världen. FOTO: ALBERT BONNIERS FÖRLAG/ ORLANDO G BOSTRÖM



## Sankt Nikolaus – ända in i Helgoland

Häromdagen blev redaktionen uppringd av textilkonstnären **Ehregard Högnäs** från Kvevlax (f. 1930), känd för sina många textilier som pryder både kyrkor och församlingshem.

Hon spinner ivrigt vidare på KP:s artikel om Sankt Nikolaus i julnumret.

– Sankt Nikolaus är i egenkap av skyddshelgon för sjöfarare och pirater faktiskt

skyddshelgon för min hemö, Helgoland, berättar Ehregard Högnäs.

Den lokala träkyrkan heter mycket riktigt Sankt Nikolaikirche. När Högnäs var barn firades Sankt Nikolausdagen också med små gåvor i form av godsaker som barnen hittade.

– Vi brukade ställa, inte våra strumpor, men väl våra skor på fönsterbrädet. På

morgonen när vi vaknade såg man siluetterna av något gott som stack upp ur skorna, en apelsin kanske, minns hon.

Hon noterar att en av de bysantiska ingifta prinsessor som säkert var med om att sprida kunskapen om helgonet var kejsar Otto II:s maka Theophano.

– Då på 900-talet var kungarna ju inte fast bosatta utan drog runt från plats till

plats, så det gavs säkert gott om tillfälle till det.

De två små öarna som utgör Helgoland har en spännande historia, och höll bland annat på att utplånas från världskartan i slutskedet av andra världskriget, när britterna ville spränga bort atollen. I dag bebos Helgoland av ca 1300 personer. Enligt församlingens webbsidor har skolbarnen på Helgoland fortfarande ledigt på Sankt Nikolausdagen.

■ MAY WIKSTRÖM

**HELGOLAND LIGGER** i Nordsjön ca 70 km utanför Tysklands kust. ILLUSTRATION: MALIN AHO





## ”Jag tackar Gud för Åsa Larsson.”

Tomas Andersson Wij

ter att Larssons *Solstorm* utkom. I centrum för händelserna i Knutby stod frikyrkopastorn Helge Fossmo vars fru mördades samtidigt som en annan församlingsmedlem skottska-  
dades svårt. I Åsa Larssons bok får advokat Rebecka Martinsson en tidig morgon höra på radio att Viktor Strandgård blivit brutalt mördad och kroppen har hittats liggande i altargången med händerna avhuggna, ögonen utborrade och med blod i det långa håret. Det makabra mordet utspelar sig i en frikyrklig församling och Rebecka Martinsson får ett samtal från sin barndomsvän Sanna Strandgård som är syster till mordoffret. Martinsson som bor och arbetar i Stockholm känner sig tvingad att resa upp till sin hembygd Kiruna för att ta reda på vad som hänt. Väl uppe i Kiruna konfronteras hon med pastor Thomas Söderberg som var ungdomsledare i församlingen på den tiden hon själv ännu var aktiv i församlingen.

### Bibliska motiv i sekulär miljö

De övriga böckerna av Åsa Larsson med Rebecka Martinsson i huvudrollen har inte en så stark kyrklig koppling som debutromanen. De har ändå alla en kännspek och stark underton av värme, medkänsla och stor människokänedom. Detta har fått bland annat sångaren, låtskrivaren och journalisten Tomas Andersson Wij att utbrista: ”Jag tackar Gud för Åsa Larsson”. Hennes böcker inleds med bibelcitater från Gamla testamentet, bland annat citerar hon Jesaja och Job. I sin senaste bok *Till offer åt Molok* skriver Larsson att hon tänkt på guden Molok som beskrivs i tredje Moseboken.

Idag den 17 januari tilldelas hon Svenska Bibelsällskapets Bibelpris 2012 med motiveringen: *Åsa Larsson placerar på ett naturligt sätt bibliska motiv och citat i en sekulär deckargenre och speglar miljöer där Bibeln utgör en självklar grund för människors associationer.*

## Skönhet i många former

### FILM

Life of Pi

**Regissör:** Ang Lee  
**I rollerna:** Suraj Sharma, Irrfan Khan

När man sitter fast på en livbåt någonstans i stilla havet utan land eller människor i sikte kan man lugnt konstatera att livet är lite svårt. Om det dessutom finns en utsvulten och sjösjuk bengalisk tiger som försöker äta upp dig är du riktigt illa ute.

**Ang Lees** senaste film *Life of Pi* är en mycket vacker och djup film. Skönheten är oerhört påtaglig i såväl landskapet och dess färger som i människorna filmen porträtterar.

**Piscine (Suraj Sharma)** eller *Pi* som han kallas är en helt vanlig indisk pojke som växer upp i en familj som äger en djurpark.

Då ekonomin blir för svår tvingas familjen sälja sin djurpark och bestämmer sig för att transportera djuren till Kanada. Ombord på det stora lastfartyget överraskas de av en hård storm och *Pi* är den enda som lyckas komma ombord på en livbåt tillsammans med några djur. Därpå följer en desperat kamp för överlevnad.

Tillsammans med tiggern som har det intressanta namnet **Richard Parker** får *Pi* kämpa för maten och för att inte bli uppäten. Vad som sedan följer mellan pojken och tiggern är fascinerande och visserligen romantiserat men ändå på något märkligt sätt verkligtstroget.

De filosofiska frågorna är många i den här filmen. Varför just jag? Vad är meningen med det här? Och inte minst den stora tan-

keställaren i slutet av filmen. Även religionen har en stor roll.

*Pi* är redan tidigt intresserad av religion och som tolvåring bekänner han sig till både hinduismen, islam och kristendomen, något som hans familj gör sig lustiga över och uppmanar honom att välja mellan.

Den religiösa och framför allt andliga dimensionen finns med genom hela filmen – likaså frågorna som ställs till Gud och den förtröstan *Pi* har på Gud.

*Life of Pi* känns som en väldigt fräsch överlevnadsfilm. Den har de flesta klassiska elementen utan att övergå till klichéer och alltför överutnyttjade scenerion.

Suraj Sharma gör en lysande insats i rollen som *Pi*. Inte bara fastnar man för hans ytterst sympatiska och på ett härligt sätt humoristiska och ödmjuka karaktär. Att ensam hålla publiken trollebunden är en konst som inte är fy skam.

Fastän han spelar ensam så gott som hela filmen känns det inte alls tjugit eller trettio. Ang Lee har på ett mycket duktigt sätt bevarat stämningen genom hela filmen. Trots den på många sätt ganska tragiska handlingen kan man inte låta bli att sitta och småskratta åt lustigheter som uppkommer med jämna mellanrum.

Jag älskar det faktum att filmen får vara romantiserad, får skilja sig från verkligheten utan att kännas som överdriven eller oseriös. Serios är filmen oberoende hur man ser på den. Men den är seriös på ett skönt sätt. Det finns hopp och glädje i de minsta och svåraste vardagssituationerna.

■ JOHAN MYRSKOG



**SURAJ SHARMA** gör en lysande insats som *Pi*. FOTO: FILMIKAMARI

## Många bidrag till barnbokstävling

**TÄVLING.** Tävlingsstiden för Fontana Medias barnbokstävling ”En dörr på glänt” är slut och förlaget gläder sig över det stora intresset.

– Det är spännande och inspirerande, säger utgivningschef **Pian Wistbacka** som tillsammans med de övriga jurymedlemmarna får läsa igenom manus. Vid tävlingsstidens utgång hade hela 59 manus

nått förlaget.

Fontana Media söker en bok för barn i läsåldern. Boken kan vara en berättelse eller en faktabok.

– Det här med att vi också tar emot manus för faktaböcker är nytt. Det blir verkligen spännande att se hur skribenterna tacklat det uppdraget.

Förlaget efterlyste en text som förmedlar tankar om



**UTGIVNINGSCHEF PIAN** Wistbacka gläder sig över högen med barnboksmanus. FOTO: SOFIA TORVALDS

”tolerans, empati och respekt för det som är annorlunda”. Dessutom hoppades man få in berättelser som innehåller glädje, nyfikenhet och hemlighetsfulla handlinger.

I tävlingsjuryn sitter forskaren och barnbokskritikern **Mia Österlund**, filosofie magister, lektor **Barbara Huldén** och Pian Wistbacka. Alla i juryn kommer

att läsa igenom samtliga manus. Vinnaren utses under våren.

– Det verkar finnas ett stort intresse för att skriva barnböcker just nu. Vi hoppas förstås att vi ska hitta så många fina texter att vi kan ge ut flera manus, säger Wistbacka.

Prissumman för det segrande bidraget är 3 000 euro.

■ SOFIA TORVALDS

KRYSSET JANUARI



BMA 2013	KYRKO FADER	FRANSK STAD RÖNA	FRANZOSISKA SÄKTE LAVIN	ELAK-NET	MAT-NYTTIG	OST	STOFF	HÄR I FÖR EN ... FRÅN SYNDORNA HÄR 11:5	ÄVEN NIBON AUGUD 2. Mär 13:3b	
→				→		→	SAJON-MAH LYRISK DIKT			
EIRE				LÄR-JUNGA Apg 16:1						
STAD Apg 18:19				STAD I NEDER-LÄNDEN FETTER SÄLSTAD				FÄGEL Ps 102:7		
			ROP AGT-TATION		VÄXT SNATTAR					
KRETSCHA KVALSER		HUVUD-VÄG	ILSKAT SAMMA			↓	20/6			
				YTRA GEVÄR	INTER-JEKTION		RANCUNE SÄRBAR PUNKT		GORGON-ZOLA	
LÄNG NÄSA		MORALIK OPEN			VERKLIG KRYPIG			KATT-DJUR REMSA		
YRKE IMOSYOS						RÖDA KORSET		HERR-STÄMMA		
FELLE I SÄGOR-NAS VÄRLO ↓		DUO DIAKON Apg 6:5	Flick-NAMN TENN	OBAMA-LAND	SLÄR KAN KIRURG		SEAS ODER (MORNING) RUFDELT, ANKORSM		NALLE	
↳					GRYT	ARVE-JORD HÄLLA TAL		LUGN-VÄGEN TRÖLES SLÄT	BIBELDEL HAR BLI-VITENSK	PRIS-AVDRA
GRÖDA				LOGA-RITM	GE STIMU-LEANDER MEDEL HYND			SKINN DEL AV LÄSAR		
SKUMMA	FAKTURA		TDINA HERR SEBROT Ps 84:4			STAD I BUL-GARIEN			TON	
↳			ENGELSK FLICK-NAMN	BÅDE FOD OCH LÄNE KJUSA		OFÖR-STÄNDIG TVÄRSÄ			ELSA BESKOM SKYND	
RANA				DLIXEN BÖRJAN TILL SLUTET		FÖRMÄR NAJ I LONDON		STAD I ISRAEL ANGLA-NAS STAD		
PRYD-NADS-VÄXT	DIDYMUS Joh 11:14			VILKEN AV EN VÄRKS FÖR PÄCKNING					ABRAHAM DRÖNSON 1 Mos 12:5	
↳					BÄR TILL MOSE 2 Mos 9:14				IRONISK SÄRST-SÄM	

Konstnär av BRITT-MARI ANDTFOLK

JULKRYSSETS LÖSNING

Bland de rätta lösningarna belönades följande med ett bokpris som kommer på posten. Vi gratulerar: **Gunnel Sandlund**, Björneborg, **Kaj Rosendahl**, Borgå och **Sven-Gustav Åström**, Paipis.

VINN BÖCKER!

SKICKA IN!

Sänd in din krysslösning senast tisdagen den 5 februari 2013 till: Kyrkpressen, Sandvikskajen 13, 00180 Helsingfors. Märk kuvertet "Januarikryssset". De tre först öppnade rätta lösningarna belönas med bokpris. Bibelcitaten i krysset följer 1917 års översättning. Lycka till!

Namn & adress:

.....  
.....  
.....

	ALLANA	E	DEL AV PARTI	TINDS VÄSTMANLÄND	E	MÄRA	TVÄRT	B	FÄR-LÖRNAR	RTIK ÖRST	VEDE	L	ANDRA
→		N	A	M	N	S	K	Y	L	T	AVLING	O	S
ACCIS		S	K	A	T	T	PROBLE	K	O	S	A	C	K
		P	A	T	R	I	O	T	S	A	M	K	A
		M	E	S	T	Ä	D	E	R	F	R		
		R	E	S	T	E	R	V	Ä	P			
		K	O	Ä	T	T	T	G	A	V	Ä	G	
		A	B	I	N	A	D	A	B	A	V	O	G
		Ö	V	E	R	S	T	E	P	R	Ä	S	T
		N	A	B	O	T	I	R	A	N	A	U	L
		G	E	N	A	S	T	R	Ä	T	A	I	N
		H	J	A	I	R	U	S	A	N	I	S	E
		U	N	O	T	V	A	R	B	U	T	T	E
		A	S	A	T	A	T	E	L	I	S	A	E
		I	Ö	S	T	E	R	B	O	T	T	E	N
		Y	R	S	T	E	N	A	S	A	R	J	A
		A	N	A	S	L	A	R	O	S	A	T	E

## UR EVANGELIET

**”Så gjorde Jesus det första av sina tecken; det var i Kana i Galileen. Han uppenbarade sin härlighet, och hans lärjungar trodde på honom.”**

Läs mera i Joh. 2:1-11

## OM HELGEN

### Från barn till vuxen

Nu har kyrkoåret lämnat Jesu barndom bakom sig och i stället har vi nått den tidpunkt när Jesus börjar sin offentliga verksamhet.

Söndagens evangelietext om bröllopet i Kana hörde för länge sedan ihop med trettondagen. På medeltiden fick den ge plats för berättelsen om Österns tre vise män och bröllopet i Kana fick flytta till andra söndagen efter trettondagen.

## RUNT KNUTEN

**”Du har en uppgift i vår verksamhet!”**

Gemenskaps- och informationskväll i Jeppo församlingshem måndag kl. 19.



# INSIDAN

**Ansvärlig redaktör:**  
Erika Rönngård,  
(09) 612 615 50,  
annons@kyrkpressen.fi

**Annonsera i Kyrkpressen!**  
Björn Sten 0400 012 390, bjorn.sten@kyrkpressen.fi  
Leif Westerling 050 329 4444, leif.westerling@kyrkpressen.fi  
Jonny Åstrand 050 092 4528, cjcenter@malax.fi

## BETRÄKTELSEN ERIK VIKSTRÖM

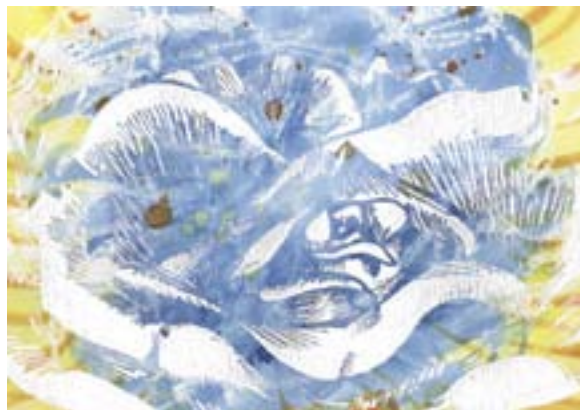


ILLUSTRATION: AMANDA BIEBER

## Ingen Superman

**TROTS ATT** jag själv satt med i det kyrkomöte som 1999 godkände den nuvarande evangelieboken måste jag erkänna att hela bunten av oss troligen seglade ut på lömska vatten när vi för denna söndag satte temat ”Jesus uppenbarar sin gudomliga kraft”. För det inbjuder till att tänka sig Jesus som en övermänsklig Superman som när som helst kunde hitta på vad som helst. Liket Asterix med sin hemliga flask kunde han plötsligt göra sig oövervinnerlig och onaturligt kraftfull. Hade Jesus en hemlig knapp i mantelfickan som han när som helst kunde trycka på och så ”uppenbara sin gudomliga kraft”? Ibland tryckte han på den men ofta lät han bli.

Att det i kyrkomötet faktiskt fanns sådana tankar märks i den katekes som godkändes samtidigt med evangelieboken. Där står det att Jesus på korset ”dödde sin allmakt” (knappen av), men när han steg ner till dödsriket ”visade han att hans makt var större än allt ont” (knappen på igen). Det som här skymtar fram är en lära om Kristus som i dogmhistorien brukar kallas doketism. Den kommer från doceo = synas, det vill säga: Jesus var inte en av oss och människa som vi, det bara syntes så. I själva verket var han nog en gudomlig Superman med en hemlig knapp i fickan, en vandrandede ”gud” på Palestinas vägar och stigar.

**OCH ÄR DET** inte just denna bild vi får av Jesus i berättelsen om bröllopet i Kana? Det står ju att det var i Kana som Jesus ”hade gjort vattnet till vin”. Ja, så såg det ut från iakttagarens synvinkel. Men längre fram i Johannesevangeliet får vi veta att det i själva verket var Gud, Fadern, som gjorde undret i Jesu närhet, inte Jesus ensam. Det som Jesus gjorde, det gjorde Fadern. Och vice versa. Det var Fadern själv som utförde vinundret på Jesu osynliga och ohörbara begäran i djup inre trosgemenskap. ”Sonen kan inte göra något av sig själv”, förklarar Jesus. Han gör ”bara det han ser Fadern göra” och det är Fadern som var verksam i Jesu i gärningar.

Nej, berättelsen om miraklet i Kana handlar nog inte om någon Superman utan om Jesu unika och intima bönekontakt med Gud, Fadern. Och den handlar om hans godhet. Så var det vid detta första tecken och så var det vid alla de andra, också vid det sjätte när Jesus kallade Lasaros ut ur graven. Jesu och Faderns härlighet krävde ingen kraftdemonstration utan lyste gång efter annan fram i överraskande vardagsgodhet.

Erik Vikström är resepredikant och biskop emeritus i Borgå stift.

## #bönetwitter

**”I allt som händer mig, ge mig nåden att vara närvarande som Maria och god som Jesus.”**

Följ Kyrkpressens böne-twitter på sökordet #bönetwitter

## HELGENS TEXTER

**FÖRSTA LÄSNINGEN**  
2 Kung. 4:1-7 eller Jes. 12:1-6

**ANDRA LÄSNINGEN**  
Rom. 12:6-16

**EVANGELIUM**  
Joh. 2:1-11

Andra söndagen efter trettondagen. Temat är ”Jesus uppenbarar sin gudomliga kraft”.

## PSALMFÖRSLAG

**544, 272, 186:3-5, 453, 224 (N), 307.**

Psalmerna är valda av Tor Lindgård.

## I KLARSPRÅK

**Mässshake** kallar man det vackert utsmyckade stora överplagg som liturgen använder när man firar nattvard. Mässshaken har inga ärmor och hängs över liturgens axlar.

Mässshaken är dekorerad med kristna symboler och dess färg följer den liturgiska färgen.

Från början användes mässshaken av alla kyrkans tjänare, men från 1000-talet har den ansetts vara det förnämsta guds tjänstplagget och bärs sedan dess endast av den som håller mässan.

Källor: evl.fi, Wikipedia

## KALENDERN 18-24.1

### DOMPROSTERIET

**BORGÅ**  
Sö 20.1 kl. 12: Högmässa i domkyrkan, Sixten Ekstrand, Clas Abrahamsson, Helenelund  
On 30.1: Alpha-kurs börjar onsdag, EN GRUNDKURS I KRISTEN TRO  
Mer info Hanna Eisentraut-Söderström tfn 0400 - 928 195, förnamn.efternamn@evl.fi

**LAPTRÄSK**  
To 17 kl 18: Tjejgruppen i fh  
Lö 19 kl 18: Orgelkonsert i kyrkan, Vera Tollander  
Sö 20 kl 12: Mässa i kyrkan, CÅ, VT, konfirmanderna deltar, efter Mässan konfirmandundervisning  
On 23 kl 9.30: Vuxen-barn i fh kl 14.15 och kl 15.15: Barnklängen i fh  
To 24 kl 18: Cantando  
Anmälningar till självavårdsgruppen och samtalsgruppen: Christer Åberg 0503827524

**LILJENDAL**  
Högmässa: Sö 20.1 kl 10 i Sävträsk kapell. HD/AJ.  
Vuxen-Barngruppen: Ti 22.1. kl 10-12 på Kantorsgården.  
Pensionärsmöte: On 23.1 kl 14 Liljendal församlings pensionärer r.f. på Mariagården.  
Skriftskolan: to 24.1 kl 15-17 skribasamling på Mariagården.

**LOVISA**  
Gudstjänst sö 20.1: kl 12 kl i Lovisa kyrka, af Hällström, Kantola  
Dagskriftskola: efter mässan i Församlinggården  
Pensionärer ti 22.1: kl 13 i Församlinggården, Lars Illman, farfar i skolan  
Bibelstudiegrupp ons 23.1: kl 18 i Församlinggården  
Morgonkaffe to 24.1: kl 8.30 i Tikva

**PERNÄ**  
Högmässa: sö 20.1 kl. 10.00 i kyrkan.  
Mässa: sö 20.1 kl. 13.00 i Andreaskapellet.  
Vuxen-barn grupperna har startat igen och samlas kl. 10-12 enligt följande:  
Måndag: Mikaelstugan Forsby  
Tisdag: Sockenstugan kyrkby  
Onsdag: Axxell Kuggom  
Torsdag: Solbacka Isnäs.  
Mera info om klubbarna finns på nätsidorna: www.pernaevl.fi

**SIBBO**  
sibbosvenskaforsamling.fi  
SIBBO KYRKA: Sö kl 12 mässa Magnus Riska, Lauri Palin. Start-söndag för skriftskolan 11-17.6 (gruppen samlas kl 10.30 i Prästgården, deltar i gudstj., fortsättning till kl 14).  
Veckomässa: On kl 18.30 23.1 Riska, Kjell Lönnqvist, Patrik Frisk  
Allsång: Lö kl 16 i Wessmansalen i Kungsvägens skola. Helene Lil-

jeström, Anders Ekberg, Seppo Järvinen, Frisk, Lönnqvist, Olle Granqvist, Isabella Munck.  
Äldre i Söderkulla: On kl 13 i församl.salen. Katja Korpi.  
Kyrkokören startar: To kl 19 24.1.

### HELSINGFORS PROSTERI

**JOHANNES**  
www.helsingforsforsamlingar.fi/johannes  
Fre 18.1

Kl.10: Familjeträff i Hörnan, ingång via gården. Ollberg.  
Kl.12.15: Veckolunch i Höbergssalen, Höbergsgatan 10 E, vän2. Frivillig avgift. Välkommen på middagsbön kl.12 i Johanneskyrkan före lunchen.  
Kl.18: Invigning av de nya ungdomsutrymmena i Höbergsgården. Mingel, program, mys, smått att äta och fina ord utlovas. Alla välkomna!  
Sö 20.1  
Kl.10: Högmässa i S:t Jacob. Busck-Nielsen, Löfman. Kyrkkaffe.  
Kl.12: Högmässa i Johanneskyrkan. Lindström, Busck-Nielsen, Löfman, kören Risonanza. Missionsprogram vid kyrkkaffet, lotteri.  
Kl.17: Kvällsmässa i Tomas kyrka. Lindström, Böckerman.

**MÅ 21.1**  
Kl.10: Tomas familjeträff. Tomas kyrkas dagklubbströmmen. Frände.  
Kl.11: Cellträff ”Guds närvaro i vår samvaro”. S:t Jacobs kyrkas utrymmen. Gertrud Strandén (09) 679 576.  
Ti 22.1

Kl.12: Lunchmusik i Gamla kyrkan. Pekka Suikkanen.  
Kl.13: Träffpunkt för seniorer och daglediga. Höbergssalen, Höbergsgatan 10E, vän 2. Veronica Hagelstam: ”Matkulturen ändrar sig”. Ahonen, Enlund.  
Kl.18-20: Öppet hus med häng i ungdomsutrymmena. Andakt 19.30.  
On 23.1

Kl.14: Diakonitrafen i S:t Jacobs kyrkas församlingssal. Salenius.  
Kl.14: Sjötorpet. Höbergssalen, Höbergsgatan 10E, vän2. Ollberg.  
Kl.14-16: Öppet hus med häng i ungdomsutrymmena, Höbergsgården.  
Kl.15: Mariakretsen. Tomas kyrkas församlingssal. Frände.

Kl.18: Kvällsmässa i Gamla kyrkan. Busck-Nielsen, Almquist.  
Kl.19: Tvåspråkig ekumenisk afton (Ekumeniska böneveckan för kristen enhet 18-25.1) i Lautasaaren kirkko, Kvarnbergsbrinken 1. Kvällskaffe från kl.18. Juha Rintamäki, Ahonen, Teo Merras (ort.), Marjukka Andersson.

To 24.1  
Kl.19: Regnbågscafé i Hörnan. Höbergsgatan 10, gatuplanet. Ray.  
Övrigt: Boka in postningstälko för insamlingen Gemensamt Ansvar 26.1 kl.10-16. Höbergssalen, Höbergsgatan 10E, 2 vän. Det bjuds på sopplunch och kaffe. Välkommen!

**MATTEUS**  
www.matteus.fi  
MATTEUSKYRKAN: Åbohusv. 3  
Fr. 18.1 kl. 19-21: samling för män. Stefan Forsén: I Jesu namn. Diskussionskväll.  
Sö 20.1 kl. 12: familjemässa, Rönberg, Forsman, Daniela Forsén, Staffan Strömsholm, Matteus barnkör. Kyrkkaffe, saft och bröd.  
Sö 20.1 kl. 15: mässa med Fridsföreningen i Södra Finland (tvåspr.).  
On 23.1 kl. 18.30-20: Bibelskola 2013. Vi studerar Bibeln och Bibelns värld. Kvällens tema: Frihet i Kristus (Gal., Ef., Fil., Kol.) Ingen anm.

To 24.1 kl. 12: torsdagsträffen, Hallvar (2 vän). En grupp för Dej som vill ha trevlig gemenskap med sång och samtal. Kaffeservering.  
DEGERÖ KYRKA: Rävsvägen 13  
Sö 20.1 kl. 10: högm, Hallvar, Forsman. Kyrkkaffe.

**Nu startar Matteus Gospel!**  
Kom med: på första övningen sö 27.1 kl. 13.30-16.30 i Matteuskyrkan. Ingen förhandsanmälan. Gruppen medverkar i kvällsmässan samma kväll. Alla åldrar är välkomna, inga förkunskaper behövs.

Läs mera på Matteus hemsida. Info: Daniela Forsén, 050-414 7860, daniela.forsen@evl.fi och Staffan Strömsholm, staffan.stromsholm@evl.fi

**PETRUS**  
www.petrusforsamling.net  
sö 20.1:  
- kl. 10 Högmässa: i Munksnäs kyrka, Tegelstigen 6. Bonde, Varho. Kyrkkaffe.  
- kl. 10 Högmässa: i Månas kyrka, Skogsbäcksvägen 15. Sandell, kantorsvikarie. Kyrkkaffe.  
- kl. 15.30 Puls: i Månas kyrka, Skogsbäcksvägen 15. Puls är en gudstjänst för alla. Kom med du också! Söndagsskola för barnen och pizzamingel efteråt för alla. Björk, Kass, Perret m.fl.

må 21.1:  
- kl. 10 Måndagsbönegruppen startar: i Munksnäs församlingssalen, Tegelstigen 6. Sjöman.  
- kl. 18 Bibelträff: i Månas kyrka, Skogsbäcksvägen 15. En bibelbok presenteras var gång med ett power-pointföredrag. Denna gång: Psaltaren - bönboken. Halvar Sandell.

ti 22.1:  
- kl. 10 Musiklek: i Malms kyrka, Kommunalvägen 1. Kaffeservering. Ledare: Susi Leskinen.  
- kl. 19 Förbön och tack: i Munksnäs kyrka, Raumovägen 3. Ulla-Christina Sjöman. Barnpassning. Kyrkdörrarna öppnas kl. 18.30.

to 24.1:  
- kl. 10 Musiklek: i Munksnäs församlingssalen, 2. Vän, Bredviksvägen 10. Musiklek och kaffe. Ledare: Rebecka Björk.  
- kl. 18 Tempeltjänarna: i Hagasalen, Vespervägen 12 A. Majvor Sjövall.





**KORSHOLMS PROSTERI**

**BERGÖ**  
To 17.1 kl 18: Hjälpeldarskolning i Petalax  
Lö 19.1 kl 10: Skriftskola i Petalax  
Sö kl 14: Högmässa i församlingshemmet, Björklund, Kahlos  
On kl 7.45: Laudes i församlingshemmet

**KORSHOLM**  
Högmässa: sö kl 10 i kyrkan, Berg, Westerlund.  
Pensionärsamlingar: må kl 13 i Smedsby förs.gård, Carina Blom  
ti kl 13 i Helsingby, Hilde-Ann Lall  
ons kl 13 i Veikars, Per-Erik Backlund.  
Andrum: må 28.1. kl 19 i Smedsby förs.gård, med tema "Musik och sång" med Jessica Bergström, A-C Nordqvist-Källström.

**KVEVLAX**  
Andakt: to kl 14 i Funisgården, Östman, Andrén.  
Gudstjänst: sö kl 10, Lundström, Andrén.  
Skriftskola: ti kl 18-20.30 i fh o ds.  
Pyssel- och synta för yngre kvinnor: börjar on kl 18 i ds.  
C.S. Lewis-träff: to kl 18.30 i ds, "Den stora skilsmässan", Östman.  
Kyrkokörens årsmöte: to kl 19 i fh.

**MALAX**  
www.malaxforsamling.fi  
Småbarnsträffen: Ny dag och tid fr.o.m. 8.1. Tisdagar kl 9.30-11 i FH.  
Dagklubben: Nya tider fr.o.m. 14.1. Grupp I onsdagar kl 9-12 och torsdagar kl 13.15-16.15 i FH.  
Grupp II måndagar kl 13.15-16.15 och onsdagar kl 13.15-16.15 i FH.  
Kompisskolan: måndagar kl 18-19 i Yt-termalax skola.  
Minior: tisdagar kl 17-30-19 i FH och torsdagar kl 17.30-19 i Socken.  
Junior: tisdagar kl 19-20.30 i FH och torsdagar kl 19-20.30 i Socken.  
Familjemässa: sö 20.1 kl 10 i kyrkhemmet. Kyrkkaffe. Norrback, Brunell.  
Ekumenisk bön: ti 22.1 kl 18 i KH.  
Andakt på Evahemmet: to 24.1 kl 13.

**PETALAX**  
Gudstjänst: sö 20.1 kl 11 Englund, Kahlos  
Syföreningen: startar torsdag 24.1 kl 13 i församlingshemmet

**REPLOT**  
Högmässa: i Replot sö kl. 10. Kaski, Wargh.  
Gudstjänst: i Björkö kl. 12.30. Kaski, Wargh.

**Diakonisyföreningen:** må kl. 13 i Replot förs.h.  
**Mathörna:** i Björkögården ons 23.1 kl 13. Anmäl för maten senast må 21.1. till Barbro Lähdesmäki eller Jarl Nystrand. Mat 7 €/pers.  
**Missionslunch:** i Replot förs.h. to 24.1 kl. 12. Hemlig gäst. Anmäl för maten senast ti 22.1. till pastorskansliet eller Bertel Lindvik tel. 050-5631523. Mat 8 €/pers.

**SOLF**  
Gudstjänst: sö kl. 10, Henrik Östman, Patrik Vidjeskog.  
Söndagsskola: sö kl. 10.  
Måndagsamling: må kl. 13.  
Föräldra-barnträff: ti kl. 9.30.

**VASA**  
**TREFALDIGHETSKYRKAN**  
Högmässa: sö kl. 13, Siv Jern, Gunnar Särs, Monica Heikius.  
Morgonbön: to 24.1 kl. 9, Janne Hänninen, Dan Andersson.  
**BRÄNDÖ KYRKA**  
Sunday Service: at 1 pm, Saraste, Järvinen.  
**DRAGNÄSBÄCKS KYRKA**  
Dans i heligt rum: sö kl. 19, Siv Jern.  
**SUNDOM KYRKA**  
Gudstjänst: sö kl. 10, Gunnar Särs, Monica Heikius.

**VÖRÅ**  
Gemensamt Sportlovsfärd 25-26.2: i Vörå fh. För dig som är 8-12 år. Anmälan senast 18.2 till 06 3576535 eller david.forsblom@slef.fi.  
Vörå Gudstjänst: sö 20.1 kl. 10 i kyrkan. T Klemets, Granholm. Kyrktaxi kl. 9.15 fr. Bertby via Kaitsor och Tucker, fr. Karlsborg kl. 9.45 via Pens.centret och Nygatan. Föreläsning, söndagskollare och körsångare inbjuds särskilt.  
Söndagsskolan startar: sö 20.1 kl. 10 i fh, kl. 10.30 i Bertby bönehus, kl. 11 i Karvsor bönehus.  
Läsmöte: on 23.1 kl. 19 i Mäkipää byasal. T Klemets, Granholm.  
Oravais Läsmöte: sö 20.1 kl. 14 i Oxkangar hos Stig Doktor, Österövågen 623. I Klemets, Streng.  
Kvällsgudstjänst: sö 20.1 kl. 18 i kyrkan. I Klemets, Streng, gudstjänstgruppen. Kvällsté i fh.  
Missionscafé: on 23.1 kl. 13 i fh.  
Barnkören: startar on 23.1 kl. 13 i Centrumskolan.  
Läsmöte för Norra Oravais: on 23.1 kl. 19. Vårdar: Åsa Simons-Nylund och Karl-Erik Nylund, Karlebyv. 361. I Klemets, Streng.

**KRONOBY**  
Barnkören: fr 13.15 i fh  
Sportdax: fr 17.30 i idr.h  
Söderpåras läsmöte: fr 19.00 hos Annica & Andreas Smeds.  
Öppet Hus: fr 19.30 vid Lyktan för åk 7-8  
Gudstjänst: sö 10.00 i fh, khden, kantorn  
Holmans läsmöte: sö 15.00 hos Berit & Ola Haga,  
SLEF:s lokalavd. i Söderby årsmöte: sö 19.00 i Söderby bönehus, Albert Häggblom medv.  
Fyrklövern: on 15.15 i fh  
Kivjärv-Snäre läsmöte: on 19.00 i Söderby bönehus, Marja & Jörgen Åbacka

**LARSMO**  
Fre 18.1 kl. 19.30 Ungdomssamling: i Xodus.  
Sö 20.1 kl. 18 (Obs tiden) Kvällshögmässa: Lassila, Enkvist, sång Mats Löf. Kyrkvård: Slussnäs, Brask, Källd.  
Må 21.1 kl. 13 Holm syförening: inleder vårens verksamhet.  
Ons 23.1 kl. 13 Syföreningen i Furugården: inleder vårens verksamhet.  
To 24.1 kl. 17.30 Nattdard: vid Sandlunden, Sjöblom, Wiklund.  
kl. 18.30 Kvinnocafé: i församlingshemmet. Kvällens gäst är Nina Åström.  
kl. 18.30 Hjälpeldarskolning: i Xodus.  
Fre 18.1 - sö 20.1 Sommarskriftskolan 2013: läger vid Wanha Karhunmäki.

**NEDERVETIL**  
Körer: barnkören ikväll 17 och kyrkokören 19.  
Kvällsgudstjänst: sö 18 i fh, Norrback, Martin Store.

**meets, Streng.**  
Vi över 60: i Komossa skola to 24.1 kl 14. Dagens gäst Tomas Klemets visar naturbilder. Buss fr. Stubbrösl kl 12.50 via Eljasus, Seiplax 12.55, Tallåsen 13.00, Karvat 13.10, Kyrkoby 13.20, Kimo 13.30.  
**Kyrkokören startar:** to 24.1 kl 18.30 i fh.  
**Maxmo Högmässa:** sö 20.1 kl. 12 i kyrkan. Granlund, Bäck.

**PEDERSÖRE PROSTERI**

**ESSE**  
To 15.30: Pensionärskören övar i Henriksborg, Johansson.  
-18: GlorïEss övar i Henriksborg, Johansson.  
-18.30: Bibelsits i Ytteresse bönehus.  
-19: Karabön i församlingsstugan.  
Fr 20: Stugokväll i församlingsstugan, Wikblad.  
Sö 10: Högmässa, Granlund, Johansson.  
-14: Sammankomst i Punsar bönehus, Jorma Pesämaa.  
Ti 19: Kvinnogruppen samlas i Henriksborg.  
On 18.30: Bibelsamtal i Punsar bönehus.  
**SÖNDAGSSKOLORNA inleder vårterminen:** 20.1 kl.10 i Punsar bönehus, Ytteresse bönehus och församlingsstugan. 27.1 kl.11 i Bäckby skola. VÄLKOMMEN!

**JAKOBSTAD**  
Sö 12: Högmässa i kyrkan, Turpeinen, Krokfors, Östman.  
15: Sammankomst i Skutnäs bönehus, Staffan Snellman.  
18: Fokus i FC. Bibelskola: "Kungaböckerna", Krokfors.  
Må 13: Sjömanskyrkokretsen i FC, Krokfors.  
Ti 13: Tisdagsamling på Station I, Kurt Cederberg.  
To 18: SLEF:s ÅRSMÖTE i FC, Albert Häggblom, Åstrand.  
NY KURS: "Att växa som kristen". För dig som vill fördjupas i din kristna tro. Vårnans torsdag kl. 18.30 i FC. Start 7.2.2013. Info boris.salo@evl.fi.

**KRONOBY**  
Barnkören: fr 13.15 i fh  
Sportdax: fr 17.30 i idr.h  
Söderpåras läsmöte: fr 19.00 hos Annica & Andreas Smeds.  
Öppet Hus: fr 19.30 vid Lyktan för åk 7-8  
Gudstjänst: sö 10.00 i fh, khden, kantorn  
Holmans läsmöte: sö 15.00 hos Berit & Ola Haga,  
SLEF:s lokalavd. i Söderby årsmöte: sö 19.00 i Söderby bönehus, Albert Häggblom medv.  
Fyrklövern: on 15.15 i fh  
Kivjärv-Snäre läsmöte: on 19.00 i Söderby bönehus, Marja & Jörgen Åbacka

**LARSMO**  
Fre 18.1 kl. 19.30 Ungdomssamling: i Xodus.  
Sö 20.1 kl. 18 (Obs tiden) Kvällshögmässa: Lassila, Enkvist, sång Mats Löf. Kyrkvård: Slussnäs, Brask, Källd.  
Må 21.1 kl. 13 Holm syförening: inleder vårens verksamhet.  
Ons 23.1 kl. 13 Syföreningen i Furugården: inleder vårens verksamhet.  
To 24.1 kl. 17.30 Nattdard: vid Sandlunden, Sjöblom, Wiklund.  
kl. 18.30 Kvinnocafé: i församlingshemmet. Kvällens gäst är Nina Åström.  
kl. 18.30 Hjälpeldarskolning: i Xodus.  
Fre 18.1 - sö 20.1 Sommarskriftskolan 2013: läger vid Wanha Karhunmäki.

**NEDERVETIL**  
Körer: barnkören ikväll 17 och kyrkokören 19.  
Kvällsgudstjänst: sö 18 i fh, Norrback, Martin Store.

**Pensionärsamling:** ti 13 i fh.

**NYKARLEBY**  
**NYKARLEBY**  
To kl 19: Föreläsning om församlingens historia i fh  
Fr kl 19.30: Mässa i kyrkan, Edman, Joy-Kids med Anna-Pia Svarvar  
Sö kl 10: Högmässa Edman, predikan Klas Lindberg, Ringwall  
Må kl 9: Bön i fh, varje mådag  
-kl 13: Missionssyfoering startar i fh, Harry Holmberg  
-kl 18: Kenyamission, terminsinledning i fh, Sandvik.  
Ti kl 19.30: Forsby missionskrets hos Brita Skåtar  
To kl 13: Samtalsgrupp för män i fh  
**MUNSALA**  
Sö kl 10: Gudstjänst i kyrkan, Forslund, Blomqvist.  
On kl 13.30: Symötesstart i prästgården, varannan onsdag.  
**JEPPÖ**  
Lö kl 10-13: Källan öppen igen!  
Sö kl 12: Högmässa i kyrkan, Forslund, Ringwall.  
Må kl 19: Gemenskaps- o infokväll i Jeppo fh. Gemensamt Ansvar-info. Kyrkvårdar o alla intresserade välkomna. Du har en uppgift i vår verksamhet!  
On kl 19.30: Kyrkokörsstart i fh. Nya o gamla sångare välkomna!

**PEDERSÖRE**  
Andakter:  
- Fr 14 i Pedersheim, Esse församling  
- Ti 13.30 i Flyngårdets pensionärshem, Häggblom  
**Night Café:** Fr 20 i Forsby bykyrka  
**Sammankomster i Flyngängens bönehus:**  
- Lö 19 Göran Esberg, tolkning, servering  
- Sö 15 Göran Esberg, tolkning  
**Gudstjänst:** Sö ti (Obs tiden!) i kyrkan, Ijuständning för barn i Pedersöre församling som döptes under 2012, Häggblom, Näse, Sandstedt-Granvik, textläsare Monica Cederberg, dörrvärdar Sundby  
**Söndagsskolorna är i gång enligt:**  
- 10 i Lepplax bykyrka och Lövä bönehus  
- 10.30 i Forsby bykyrka, Källby bönehus, Sandsund i Bulderbackagården, Sundby byahem och Östensö skola  
- 11 i Flyngängens bönehus  
**Symöten:**  
- Må 13 i Kyrkhemmet i Bennäs, Näse  
- Ti 13.30 i Bulderbackagården, Emet  
- To 13.30 i Källby bönehus, Emet

**PURMO**  
To kl 14: Andakt i Sisbacka pens.bost  
17.30-18.15: Musikalövning i Lilby förs.h. För barn i lägstadiet  
Lö 10-13: Skriftskola i Lilby förs.h  
Sö 10: Högmässa i kyrkan. Khden, kantorn  
19: Förböns- och lovsångskväll i kyrkan. Kristian Nyman  
Må 19.30: Missionsgruppen Salamu i Ävist  
To 24.1 kl 19.30: Temakväll i Lilby förs.h med Johan Candelin: "Vi bladdrar i Guds stora familjealbum"  
**TERJÄRV**  
Finsk planering: to 17.1 kl 18, förs.h. Välkommen!  
Obs! Ingen ungdomssamling: fr 18.1.  
Gudstjänst: sö 20.1 kl 10 i förs.h. khden, M. Heikkilä. Efteråt konfirmand-föräldrasamling.  
Finsk mässa: sö 20.1 kl 12, khden, M. Heikkilä, förs.h.  
Mariat startar: må 21.1 kl 14, förs.h.  
Kyrkokören startar: on 23.1 kl 19, förs.h.  
Barnkören startar: to 24.1 kl 18, förs.h.

<http://sanktjohannes.info>  
20.1 kl 11 gudstjänst i Biblion. Efteråt forts. skapelsetemat.

**LEDIGA TJÄNSTER**

**VÖRÅ FÖRSAMLING**

lediganslår följande anställning att sökas under tiden 13.-28.1.2013  
**Ledande församlingmästare**  
i arbetsavtalsförhållande tillsvidare. I arbetsuppgifterna ingår bl.a. att fungera som förman, arbetsledare och vikarie för de övriga församlings- och kyrkvaktmästarna. Dessutom ansvarar hon/han för församlingens samtliga fastigheter. Anställningen är placerad vid och med ansvar för begravningsplatsen i Oravais. Kompetenskravet är kyrkvaktmästarexamen eller förbindelse att avlägga den samt goda kunskaper i svenska och nöjaktiga i finska. Tidigare kyrklig arbetserfarenhet ses som en merit. Tilläggsuppgifter ges av kyrkoherde Ulf Sundstén, tfn. 050 350 5970 och ekonomichef Åsa Björklund tfn. 050 410 1727. Lön enligt kravgrupp 403.  
Ansökningarna tillställs Kyrkorådet i Vörå församling senast 28.1.2013 under adress: Vörå församling, Kyrkorådet, Bertby-Lålxavägen 10, 66600 VÖRÅ.  
**Kyrkorådet**

**KYRKOSTYRELSEN**

Kyrkostyrelsen sköter den gemensamma förvaltningen, ekonomin och verksamheten för Evangelisk-lutherska kyrkan i Finland. Kyrkans hus finns på Skatudden i Helsingfors.  
VID KYRKOSTYRELSENS VERKSAMHETSAVDELNING ledigförklarar tjänsten som  
**CHEF FÖR ENHETEN GUDSTJÄNST OCH SAMHÄLLE**  
Uppgiften består i att leda enheten för gudstjänst och samhälle och att vara Kyrkostyrelsens sakkunniga i frågor som gäller gudstjänstliv. Tjänsteinnehavaren arbetar med utveckling av målen för gudstjänstlivet, samhällelig och socialtisk verksamhet, vuxenarbete, kultur och tillgänglighet. Till uppgiften hör också att i ärenden som berör ansvarsområdet hålla kontakt med instanser och organisationer inom kyrkan och i samhället och att följa utvecklingen inom området i Finland och i andra länder.  
Tjänsten tillträds den 1 maj 2013 eller enligt överenskomelse.  
Ansökan inklusive bilagor riktas till Kyrkostyrelsen och lämnas till Kyrkostyrelsens registratörskontor på adressen PB 185, 00161 Helsingfors, besöksadress Lotsgatan 1 B, eller kyrkostyrelsen@evl.fi senast den 8 februari 2013 kl. 15.00. Ansökningshandlingarna returneras inte.  
Fullständig platsannons finns på adressen evl.fi/rekrytering. Annonser finns på finska på www.evl.fi/rekrytointi.  
**evl.fi/rekrytering**



Helsingfors kyrkliga samfällighets **gemensamma kyrkofullmäktige** sammanträder torsdagen den 24 januari 2013 klockan 18 i Församlingarnas hus, Tredje linjen 22.

En förteckning över ärenden som kommer att föredras vid sammanträdet är från och med 16.1.2013 framlagd på anslagstavlor vid Helsingfors församlingars pastorsexpeditioner och hos den kyrkliga samfällighetens registratur, adress Tredje linjen 22.

Föredragningslistorna och beslutsförteckningarna kan läsas på webben: [luottamus.helsinginseura-kunnat.fi/kvsto](http://luottamus.helsinginseura-kunnat.fi/kvsto). Föredragningslistorna publiceras ca en vecka före mötet och beslutsförteckningarna ca en vecka efter respektive möte.

Helsingfors, den 7 januari 2013  
Ordförande

**Ta tid för familjen**  
Kom till Äkäslompolo på sportlovet!  
Nykerhetsförbundets skidresor till Ylläs.  
Start från Nyland 16 - 22.2. 2013  
Start från Österbotten 23.2. - 1.3. 2013.  
5 hela skiddagar!  
Förmånliga familjepriser med helpension (morgonmål, lunchmatsäck, middag och kvällsmål).  
Ungdomar över 13 år även utan föräldrar.

**RAITISMAJA**  
Bokningar & förfrågningar:  
06-3180 900 / 0400 126 830 [www.raitismaja.fi](http://www.raitismaja.fi)

Beställ vår Nya Resekatalog 2013, här finns bl.a.  
Kemi snöslott+Ranua djurpark 2-3.3  
Påskan i Riga 29.3-1.4  
Holland o Blomsterparaden 17-22.4  
Åland med skärgårdsfärjorna 3-5.6  
Lofoten o Hurtigrutten 5-11.6  
Legoland-Köpenhamn 12-17.6  
Östersjöns vackra huvudstäder 13-18.6  
Magiska Gotland 24-29.6  
Vimmerby-Kolmården 25-28.6, 30.7-2.8

Kristina från Duvemåla fortsätter:  
8-9.3, 12-13.4, 3-4.5, 17-18.5, 18-19.5

Göta Kanalkryssning 2-5.7  
Nordkap-Midnattsolens land 9-14.7  
Siljanbygden-Dalarna 17-21.7  
Soliga Öland-Glasriktet 22-26.7  
Saima kanal-Viborg 24-26.7

Stora Baltikum-Polenresan 28.7-5.8  
Hardangervidda med Geilo - Flåmsbanan 12-19.8

[www.svanbacksbussar.fi](http://www.svanbacksbussar.fi)  
tfn 020 781 5360 (må-fre kl. 9-16)

**KOMMANDE RESOR:**

8.-10.2.2013	Resa till Jokkmokks vintermarknad
9.-10.3.2013	Kristina från Duvemåla i Helsingfors
1.-5.5.2013	Kulturrese till St Petersburg
7.-12.5.2013	Resa till Moskva
24.-29.5.2013	En resa i Orvar Nilssons och de finlandsfrivilligas fotspår
5.-8.6.2013	Sommarresa till Åbo och Åland
8.-14.6.2013	Krigshistorisk resa till Svir
26.-29.7.2013	Formel 1 Hungaroring
29.7-4.8.2013	Resa till Nordkalottens fronter
12.-17.8.2013	Resa i JR 24:and och Tunga 4:ans fotspår
21.-22.9.2013	Speedway GP i Stockholm
24.9-3.10.2013	Gardasjön, Schweiz och Mainau
11.-15.10.2013	Enzo Ferrari marathon

Bekanta Dig också med våra [www.sidor](http://www.sidor). Populära stadsemester osv...

ANMÄLNINGAR OCH YTTRELLIGARE INFORMATION:  
[myynti@kokkolamatkatoimisto.fi](mailto:myynti@kokkolamatkatoimisto.fi)  
[www.kokkolamatkatoimisto.fi](http://www.kokkolamatkatoimisto.fi)

**Kokkolan Matkatoimisto**  
Karleby Resebyrå

Fabriksg. 8, 67100 Karleby. Tfn (06) 823 8300, fax (06) 823 8346

## PÅ GÅNG

JOYKIDS FESTIVAL I HELSINGFORS  
Lördagen den 9 februari blir det  
Joykids Festival – Gospeldag för  
barn och tonåringar i Matteuskyr-  
kan i Helsingfors. Anna-Pia och Mi-  
kael Svarvar leder en workshopdag  
där alla 7-15 åringar, körer och kör-  
ledare under en dag övar in cirka  
åtta låtar med komp som sedan  
uppförs i en minikonsert på kvällen.  
Inga förkunskaper för dagen krävs!  
Dagen är ett samarbete mellan  
Matteus församling och Förbundet  
Kyrkans Ungdom. Mera information

och anmälan:  
[www.kyrkansungdom.nu](http://www.kyrkansungdom.nu)

## MARKNAD

## ÖNSKAS HYRA

Ung familj önskar hyra lägenhet  
eller sommarstuga i Helsingfors  
(eller inom Nyland) för tiden 25.5-  
29.9.2013, men även kortare kon-  
trakt beaktas. Om ni kan hjälpa  
oss så ta kontakt med Ann-Sofie  
tel. 045-2657112.

Rökfritt troende par (medicin stu-  
derande och Hanken studerande)  
söker hyreslägenhet (fungerande  
2-3 rummare) i västra/ södra  
Helsingfors. Vänligen kontakta Tia  
0505182894.

Yle-redaktör söker hem i centrala  
Hfors fr.o.m 1.2, etta el. liten tvåa.  
Tfn 0443690852

Skötsamt förlovat par söker tvåa/  
trea i centrala Helsingfors. Söker  
du en bra hyresgäst för en längre  
tid? Ring 0408423550

## UTHYRES

Uthyres i Hangö nyrenoverad  
tvåa med glasad balkong i husets  
översta våning. Havsutsikt, lugnt  
läge. Gsm 040 5441351.

Uthyres 51 m<sup>2</sup> i Olars, södra Esbo.  
2 rum, kök, bastu, stor balkong,  
gott skick, goda förbindelser.  
Genast ledig. Kontakta Carola  
044-9928817.

Uthyres 1.3.2013. 1 rum+kv+  
badrum+ balkong 25m<sup>2</sup> i Esbo,  
Gäddvik till skötsam person. Hyra  
650€/mån. Tel. 0503241263

Uthyres trevlig 48 m<sup>2</sup> inflytt-  
ningsklar 2 r + kokvrå + badrum +  
klädrum + balkong på Hagbacken  
i Hagalund. Lugn parkomgiv-  
ning, nära till service, bussar och  
metro. Hyra 750 €, ej rökning eller  
husdjur. Tel 0500-406094

Logopedistuderande från Öst-  
erbotten söker kämppis. Bor i  
nyrenoverad, fräsch tvåa i cen-  
trala Åbo. Rummet tillgängligt för  
vårterminen. Ring Hanna: 050  
4336711

BERÄTTA OM DIN  
FÖRSAMLING!

Den här sidan finns till för dig.  
Roliga verksamhetsidéer, fest-  
liga jubileum eller en viktig ge-  
menskap. Skriv, fotografera och  
berätta om vad som händer i  
DIN församling! Skicka in din ar-  
tikel till [redaktionen@kyrkpressen.fi](mailto:redaktionen@kyrkpressen.fi). Redaktionen  
väljer och redigerar  
materialet.

I MIN  
FÖRSAMLING

Stoppa upp den seiga flunssan  
med zink!

KELASIN  
zink

- Stärker motståndskraften
- Bra för huden och håret
- Viktig för prostatan

I Kelasin Zink är zinken bunden till amino-  
syror vilket förbättrar och påskyndar  
zinkens upptagning.

I naturkostaffärer och på apotek.



Apotekare Bertil Pomoell grundade  
Valioravinto år 1960 för att befrämja  
hälsa och välmående med naturliga  
ämnen. Valioravinto är fortsättningsvis  
ett familjeföretag som utvecklar, tillverkar  
och säljer naturprodukter av hög kvalitet.



[www.valioravinto.fi](http://www.valioravinto.fi)

Annonsera i

**KP.**  
KYRKPRESSEN

Med en annons  
när du hela  
Svenskfinland.

Du når oss på:  
**0400 012 390**  
**050 329 4444, 050 092 4528**

Eller via e-post:  
**annons@kyrkpressen.fi**  
**www.kyrkpressen.fi**

**BOKA DIN PLATS,  
PREMIÄR INKOMMANDE  
LÖRDAG!**

*Erik Kiviniemi*

**Erik Kiviniemi  
SKÅDESPELARE**

**EN HANDELSRESANDES DÖD**

*”Ett genialiskt  
känslomässigt pussel som  
publiken får bygga ihop”*

STORA SCENEN  
**PREMIÄR 19.1.2013**  
En av den moderna teater-  
historiens mest älskade verk  
**SPELPERIOD: 18.1-28.2**

## KONSERTER VÅREN 2013

- 30.1 DUOAFTON** (cello/piano) • Janáček – Kortekangas – Schumann  
**6.2 SÅNGAFTON** • Merikanto – Madetoja – Kuula  
**13.2 I NATURENS FAMN** (Samisk musik)  
**20.2 KOMPOSITIONSKONSERT** • Jalava – Lehto – Leinonen – Långbacka  
**27.2 DUOAFTON** (violin/piano) • de Falla – Brahms – Rachmaninov  
**6.3 PIANODUOAFTON** • Liszt – Anderson – Granados  
**13.3 FINNKLEZMER**  
**20.3 LÄRARNAS AFTON** • Kurtág – Pylkkänen – Melartin  
**27.3 ELEKTRONISK AFTON**  
**3.4 PIANOAFTON** • Sibelius – Rautavaara  
**10.4 GOLDBERG VARIATIONER** • J.S. Bach  
**17.4 KLAVIKORD- och PIANOAFTON** • Fux – Mozart – Chopin  
**24.4 GITARRAFTON** • Villa-Lobos – Bach – Moreno-Torroba

Konserterna börjar kl. 19.00  
Biljetter 8 €/4 € (stud.)

**DIN OCH MIN  
SIBELIUS  
15.1.-30.4.2013**

Biskopsgatan 17, Åbo  
ti-sö 11-16, ons även 18-20  
[www.sibeliusmuseum.abo.fi](http://www.sibeliusmuseum.abo.fi)



Photo: Robert Seger

SIBELIUSMUSEUM



*Packalén Bus*

*Trevliga bussar med trevliga chaufförer!*

[www.packalenbus.fi](http://www.packalenbus.fi) 050-337 6997 [info@packalenbus.fi](mailto:info@packalenbus.fi)

INKAST BJÖRN VIKSTRÖM

## Gemenskap med öppen dörr



**ETT BARNDOMSMINNE:** nyårsdagens mottagning i biskopsgården är över och pappa skyndar upp för trappan för att se på andra omgången av backhoppningstävlingen. År efter år följde vi med hur det gick för Tauno Käyhkö, Jari Puikkonen, Matti Nykänen

och allt vad de hette.

Innan betalkanalernas tid var tv-tittandet en gemenskapsfaktor i samhället. Samma program snurrade i de flesta familjers vardagsrum och dagen efter kunde man i skolan prata med kompisarna om vad som utspelat sig i t.ex. Columbo eller Happy Days. Kulturkrockar uppstod endast då jag träffade österbottniska kusiner som hade tillgång till Sveriges tv och därför pratade om helt andra program. Ännu i dag finns det enstaka program och serier som lyckas samla stora skaror, men allmänt taget har mängden program och avgiftsbelagda kanalpaket bidragit till att samhällets ökade mångfald och polarisering också återspeglas i tittarnas beteenden.

**DET GEMENSAMT** upplevda svetsar oss samman, eftersom det skapar en referensram mot vilken vi kan spegla det som vi ser eller upplever. Den här vardagliga insikten har en tillämpning också i kyrkan. Det religiösa språket, de bibliska berättelserna och symbolerna, liturgin, sångerna och musiken känns viktiga och värdefulla för den som vuxit in i dem. En av kyrkans viktigaste uppgifter är uttryckligen att hålla traditionerna om vad Jesus sade och gjorde levande. Genom att ta del av det här gemensamma arvet får människor en referensram med vars hjälp de kan se på sig själva i den kristna frälsningshistoriens ljus.

Men alla gemenskapsstärkande faktorer har tyvärr också en avigsida: även om de förenar många människor finns det alltid andra som lämnas utanför, därför att dessa inte kan, inte vill eller inte ges möjlighet att vara en del av gemenskapen. Det som känns tryggt för den ena kanske upplevs som ett hinder av någon annan. Traditionerna är livsviktiga, men vi måste akta oss så att de inte utvecklas till självändamål som snarare döljer budskapet än förmedlar det. Jesus kunde vara radikal både i sin trohet mot skrifterna och i sin omtolkning av dem, när kärleken till en vilken och nedtyngd medmänniska krävde det. Här har vi vår förebild.

Björn Vikström är biskop i Borgå stift.

**MST - ett annat fönster**

Människa Samtid Tro

Prenumerera på baptisternas tidning MST (Missionsstandaret) för endast 60 euro per år, inom Finland. Studerande 40 euro per år.

e-post: [mst@baptist.fi](mailto:mst@baptist.fi) tel.: 06-346 4500  
[www.baptist.fi](http://www.baptist.fi)

VOTIVSKEPP ÄGANDERÄTT

## Kyrkskeppet Fredericus öde

I KP 20.12.2012 ingår en intressant insändare om det gamla kyrkskeppet Fredericus från Borgå domkyrka. År 1896 hade kyrkskeppet överlåtits till Nationalmuseet med önskan om att det skulle ställas ut till påseende.

På 1980-talet reste historikern och sockenrådet Göran Selén och understecknad domprost och ordförande i Borgå domkyrkonämnd Lars Julin många gånger till Nationalmuseet i Helsingfors med tanken att Museiverket skulle återlämna kyrkskeppet Fredericus till domkyrkan. Vi kunde vid första resan konstatera att kyrkskeppet up

bevarades i en kallare tillsammans med ett sextiotal andra kyrkskepp, som insamlats från kyrkor i Finland. Så hade Borgåborna inte tänkt att kyrkskeppets öde skulle bli. Vi underströk gång på gång att emedan Borgå domkyrka sex dagar i veckan var öppen för allmänheten skulle alla där bäst kunna besöka fartyget i dess rätta omgivning.

Men nej! Museiverket höll hela tiden fast vid sin äganderätt. För att slippa de påträngande Borgåborna byggdes en stor vitrin där Fredericus plac

rades. Då, först i slutet av 1980-talet, förverkligades drömmen från 1896. Den första tanken var att göra en kopia av Fredericus, men ifall vitrinen skulle komma att användas för annat ändamål så skulle kyrkskeppet kanske kunna utlånas eller till och med återbördas till Borgå domkyrka. Emedan Borgå under medeltiden var Finlands viktigaste handelsplats längs Finska viken och hade livliga handelsförbindelser med det tyska Hansaförbundet gick tankarna till de handelsfartyg med stor lastkapacitet, som kallas koggar. Såda

na hade under medeltiden seglat med handelsvaror längs Borgå å. Därför gavs Karl Immonen i Skuru i uppdrag att bygga ett nytt kyrkskepp av denna typ. Detta kyrkskepp anses vackert och har väckt mycken beundran. Understecknad har aldrig hört att någon rättegång skulle ha hållits om Fredericus. Om någon skulle veta mera därom än vad Gunnar Petterssons insändare innehåller så var vänlig och berätta.

LARS JULIN  
Åbo

RADIOGUDSTJÄNSTER SÄNDNINGSTIDER

## Omöjligt hålla fast vid kyrkoåret

Margita Wilkman irriterar sig över att gudstjänsterna i radio inte följer kyrkoåret (KP 2/13). Eftersom också jag själv upplever de exempel hon ger som irriterande vill jag kort beskriva förfarandet.

Radio Vega sänder gudstjänster varje söndag och helgdag. I radiogudstjänsterna ger vi människor i alla regioner och från olika kristna kyrkor och samfund möjlighet att dela med sig av sin tro och livsåskådning. På årsbasis sänds drygt 60 gudstjänster från kyrkorum runt om i Svenskfinland.

Av dessa sänds de allra flesta (ca 80 %) samma dag som de hålls. Under sommaren, då det ordnas specialgudstjänster i samband med årsfester och läger, är det dock vanligt med bandade gudstjänster. Då uppmärksammar vi gärna kristna storsamlingar genom en radiogudstjänst, inte minst för att de ofta innebär välfyllda kyrkor och god psalmsång.

Inför en sändning eller bandning har Kyrkans central för det svenska arbetet (KCSA) kommit överens med församlingen när gudstjänsten sänds i Radio Vega. Det gör det möjligt för de gudstjänstansvariga att formule

**”Eftersom gudstjänstproduktionen sker i samarbete med nio olika kristna kyrkor är det omöjligt att helt hålla fast vid kyrkoåret.”**

ra sig på ett sätt som passar såväl dem som sitter i kyrkan som de som lyssnar via radion. Vid bandningar är det till och med möjligt att göra två olika versioner av t.ex. inledningsorden.

Eftersom gudstjänstproduktionen sker i samarbete med nio olika kristna kyrkor och samfund är det omöjligt att helt hålla fast vid kyrkoåret. Detta eftersom flera kyrkor och samfund helt enkelt inte följer kyrkoåret i sina gudstjänster. På årsbasis sänds cirka femton icke-lutherska gudstjänster i Radio Vega.

Att det skulle finnas flera gudstjänster att välja på och sända en söndag eller helgdag stämmer inte. Det finns inget lager av gamla gudstjänster. Vi producerar hela tiden nya. Vi upp

lever att varje gudstjänst är unik och att lyssnarna behövs få ta del av en gudstjänst såsom den firas nu för tiden, inte som den var för flera år sedan.

Som programansvariga strävar vi nog efter att erbjuda lyssnarna gudstjänster som överensstämmer med kyrkoårets tema, bibeltexter och psalmval. Att vi tidvis upplever det motiverat att fråga kyrkoåret ska därför inte uppfattas som nonchalans utan snarare som ett uttryck för att vi vill uppmärksamma specialgudstjänster av olika slag.

I dag är det cirka 26 000 personer som lyssnar på gudstjänsten i Radio Vega. Det är alltså en betydande grupp som väljer att fira gudstjänst via radion. Såväl vi programansvariga som alla de som är med och förverkligar en radiogudstjänst har som gemensamt mål att lyssnarna ska känna sig inkluderade i gudstjänstgemenskapen och uppleva radiogudstjänsten meningsfull och som ett stöd i deras kristna liv.

LUCAS SNELLMAN

Ansvarig producent  
Kyrkans central för det svenska arbetet.

JULKORS LAPPFJÄRD

## Julkorset får tändas först på julafton

Jag blev väldigt ledsen då jag på första sidan i Kyrkpressen fick läsa att ”Julkorsen lyser ända till fastan”. Det stämmer ju inte!

Det fanns också två bilder publicerade i samband med artikeln och de är inte alls representativa för julkorset, Lappfjärds-julkorset. På den ena bilden saknades julkorsets granristofsar! På den andra bilden var tofsarna gjorda av enris.

Tofsarna i Lappfjärds-julkorset görs enligt tradition av granris.

Lappfjärdsjulkorset tänds på julafton och lyser fram till tjugondag Knut. Julkorset tas ner senast på fastlags-tisdagen. Detta är en mycket starkt förankrad och så att säga helig tradition i Lappfjärd.

Kanhända tänds julebelysningar allt tidigare också i Sydösterbotten, men julkorstraditionerna känns verkligen viktiga och följs också av alla som känner till dem.

Så gott som samtliga privata julkors tänds först på julafton, endast ett fåtal allmänna, såsom staden Kristinestads julkors invid brofästet, tänds tidigare.

Med hopp om att få behålla vår fina julkorstradition!

ANN-CHRISTINE LUNDELL  
Dagsmark

OPINION INFORMATION

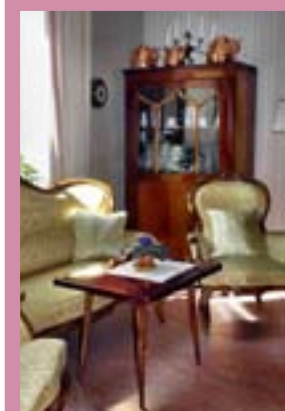
Skicka insändaren till:

Kyrkpressen/opinion  
Sandvikskajen 13, 00180 Helsingfors  
E-post: [redaktionen@kyrkpressen.fi](mailto:redaktionen@kyrkpressen.fi)  
Fax: (09) 278 4138.

Standardlängden för de kortare insändarna är 1 200 tecken. Redaktionen förbehåller sig rätten att förkorta insändarna. Insänd text returneras inte.

Insändare måste förses med skribentens namn samt för redaktionens bruk även adress och telefonnummer. Anonyma inlägg accepteras endast i undantagsfall.

Radbytet är en längre insändartext med bildbyline som rymmer 2 000 tecken. Vill du skriva ett Radbyte bör du kontakta redaktionen på förhand.



## Konkordiahemmet

- ett riktigt hem i stadens centrum, Främre Tölö

Hemmet har två avdelningar, serviceboende och gruppboende. Vi erbjuder kärleksfull vård, god mat från eget kök och boende i trevliga rum som möbleras med egna möbler. Också kortvarigt boende till rimligt pris. Ta gärna kontakt med föreståndare, Maria Stenbacka.

Telefon: 09-444 115  
Apollogatan 5 B 37, 00100 Helsingfors  
E-post: [info@konkordiahemmet.net](mailto:info@konkordiahemmet.net)  
Webb: <http://www.konkordiahemmet.net>



**HON LÄMNAR** ett välbetalt lärarjobb för att bli kantor i Jomala. Eva-Helena Hansen känner sig trygg i sitt val.

# Byter ort, byter liv

Hon byter karriär, hon byter språk, hon byter ort. Ett nytt liv öppnar sig för Eva-Helena Hansen i Jomala.

TEXT OCH FOTO:  
**JOHAN SANDBERG**

Hon sadlade om och inledde en ny karriär som kantor i Jomala församling i och med mässan på nyårsdagen. **Eva-Helena Hansen** har dubbel kompetens som både musiker och kyrkomusiker. De senaste åren har hon verkat som musklärare på finska i Sibeliusgymnasiet i Helsingfors.

**Har du någon koppling till Åland?**  
– Min farfars farfar flyttade i tiden från Norge till Mariehamn. Där föddes min farfar men han flyttade därifrån till östra Finland. Farfar fick sex barn som bosatte sig i Finland, Sverige och på Åland. Min mamma har i tiderna arbetat som konstlärare på Åland i fem år.  
– Självt är jag född i östra Finland men jag har också

bott fem år i Sverige. Sedan gymnasietiden har jag bott i huvudstadsregionen.

Hansen gick själv i Sibeliusgymnasiet och det är därifrån hon nu tar tjänstledighet från sin musiklektörstjänst.

**Hur kommer det sig att du sadlar från lärare till kantor?**

– Jag trivs jättebra med att jobba med ungdomar och jag har trivts på gymnasiet. Jag började som pianolärare men nu när jag blir tjänstledig kommer jag att vikarieras av sex personer. Det betyder att jag har haft många olika uppgifter. Jag har känt mig splittrad. Nu får jag fokusera på att göra musik och behöver inte vara en tjänsteman. Det kände jag att jag var som lärare. En kyrkomusiker får vara musiker och jobba med människor i olika åldrar.

– Det är inget hugskott utan jag har tänkt på det här i flera år. Jag har också fun-

**”Min önskan är att så många församlingsmedlemmar som möjligt skulle musicera.”**

Eva-Helena Hansen

derat på att någon gång flytta till Åland.

När folk på Åland fick höra om hennes längtan tipsade de om lediga kantorstjänster.

– Min första reaktion var nej, jag ville helst fortsätta som lärare. Men tanken har mognat och alla bitar har fallit på plats.

– Trots att jag jobbat bara i två veckor så har jag varit på Åland ganska mycket. Jag har ordnat bostaden och fixat ett och annat. Det känns att jag är på rätt plats. Alla har välkomnat mig och säger att de hoppas att jag ska trivas. Just nu känns det som om jag är på rätt plats i rätt tid.

När Eva-Helena Hansen i tiden kom in till kyrkomusikutbildningen blev hon antagen till den svenska avdelningen även om hon som tvåspråkig inte sökt dit.

– Jag undrade vad jag ska göra med de svenskspråkiga pappren. Men nu upptäckte jag att jag hade precis de rätta pappren för att söka kantorstjänsten i Jomala, B-kantorsbehörighet på svenska. En del frågor i livet får man svar på långt senare.

**Kan det vara Guds ledning?**

– Jo, det tror jag absolut. Je-

sus är det centrala i mitt liv. Det har han alltid varit genom åren.

– Under studietiden kände jag en kallelse till att studera kyrkomusik. Men sen upptäckte jag att det fanns sådant i det som jag blev besviken på. Därför blev jag musiklektör. Men jag känner att Gud lett mig genom allt detta.

**Hur länge planerar du att stanna i Jomala?**

– Min tanke är att om jag trivs och allt går väl så stannar jag tills pensionsåldern eller till och med lite längre. Om det visar sig att det här inte är min plats så öppnar sig något annat.

– Jag har tjänstledighet till slutet av juli och jag får antagligen förlänga den. Det innebär att jag har lämnat baddörren öppen. Det är naturligt för jag byter ju egentligen ut hela mitt liv. Jag byter arbete. Jag byter språk, jag har jobbat på finska de senaste 21,5 åren. Jag byter omgivning. Jag byter vänner. Vi får se hur jag klarar omställningarna.

– Jag känner mig trygg. Genom alla åren jag vandrat med Gud har jag sällan känt en sån trygghet som jag

gör nu. Det förvånar mig.

Man kan nästan säga att Eva-Helena Hansen också byter namn. Hennes finskspråkiga vänner kallade henne Eva då Eva-Helena uttalas med olika rytm på finska och svenska. Nu vill hon ge namnet Eva-Helena en chans.

**Hur har dina kolleger i Helsingfors reagerat på ditt byte?**

– Många har nog undrat över hur jag börjar jobba i en församling där arbetstiderna är oregelbundna och lönenganska mycket sämre. Men det finns också de som tycker det är härligt att jag får prova på någonting annat och att jag får förverkliga mig själv. Många ser också Åland som något av ett paradiset. En kollega, en lärare i franska jämförde min flytt med att hon skulle flytta till Provence och bli författare.

**Vad har du för planer för musiklivet i Jomala församling?**

– Jag ska börja med att sätta in mig i det som finns. Det finns fem körer; två barnkörer, en ungdomskör, en damkör och kyrkokören. Sedan är det ju de vanliga gudstjänsterna och förrättningarna. Vi kommer att ha fem eller sex läsförhör fö-

re påsk. Jag har bara jobbat i två veckor så jag håller på att lära mig.

– När jag vet vad som finns ser jag om det finns tid och behov för något annat. Min önskan är att så många församlingsmedlemmar som möjligt skulle musicera. Kanske vi hittar helt nya solister bland de 4 000 medlemmarna. Jag känner särskilt varmt för människor som finner glädje i att musicera.

– Jag har haft orgellever i Sibeliusgymnasiet i femton år. Många av dem började studera kyrkomusik senare och en del av dem är riktigt duktiga orgelsolister. Det är härligt att se.

**Ska du bo i Jomala?**

– Jag kommer att bo i Jomala, i den sista kantorsgården på Åland. Jag har fem minuters väg till arbetet. Med det finns det både för- och nackdelar men fördelarna överväger. Kantorsgården har en stor trädgård och jag vill pyssla i den. Jag älskar att arbeta i trädgården.

– De senaste sex åren har jag bott i Riihimäki och satt tre timmar i dygnet på att pendla mellan hemmet och arbetet.